



žima

DELAMO ZA MOJSTRE
RADIMO ZA MAJSTORE
CREATING FOR MASTERS

SLO O nas

Žima je evropski proizvajalec s sedežem v Sloveniji, ki je članica Evropske Unije od leta 2004. V Žimi, tovarni ščetk, ki deluje že od leta 1944, uspešno povezujemo tradicijo in moderne trende ščetkarske industrije. Trgu nudimo lokalno razvite in proizvedene izdelke za slikopleskarje, pripadajoč pribor, industrijske krtače in galanterijske izdelke. Učinkovita logistika, optimalne zaloge in odličen poprodajni servis zagotavljajo uspešnost podjetja in naših partnerjev. Žima je usmerjena v izdelavo visoko kakovostnih orodij, ki uporabnikom zagotavljajo hitro in kvalitetno opravljeno delo. Poleg serijske proizvodnje Žima proizvaja tudi izdelke za prvo vgradnjo in izdelke po naročilu, tako za podjetja kot individualne kupce.

Z našim novim sloganom "Delamo za mojstre" sporočamo, da so naši zvesti uporabniki pravi profesionalni mojstri, s pomočjo katerih orodja tudi razvijamo in pa vsi tisti hobi uporabniki, ki jim naša kvalitetna orodja pomagajo pri hitrem in kvalitetnem opravljanju del.

HR O nama

Žima je europski proizvođač sa sjedištem u Sloveniji koja je članica Europske Unije od 2004. U Žimi, tvornici četki, koja je ustanovljena 1944 godine, uspješno povezujemo tradiciju i moderne trendove četkarske industrije. Žima nudi lokalno razvijene i proizvedene proizvode za soboslikare, srodni pribor, industrijske četke i galanterijske proizvode. Učinkovita logistika, optimalne zalihe i odlične poslijeprodajne usluge osiguravaju uspjeh tvrtke i naših partnera. Žima je usmjerena na proizvodnju visoko kvalitetnih alata koji pružaju korisnicima brz i kvalitetno obavljeni posao. Osim serijske proizvodnje Žima također proizvodi proizvode za SG i proizvode po narudžbi, kako za tvrtke tako i za individualne klijente.

S našim novim sloganom "Radimo za majstore" poručujemo, da su naši vjerni korisnici pravi profesionalni majstori, sa kojima surađujemo pri razvoju alata i svi hobi korisnici kojima naši kvalitetni alati pomažu u brzom i kvalitetnom obavljanju radova.

ENG About us

Žima is a European manufacturer based in Slovenia, which is a member of the European Union since 2004. Brush manufacturer Žima was established in 1944 and since then we successfully combine tradition and latest modern trends in a brush industry. Žima offers locally developed and manufactured painting and decorating tools, accessories, industrial brushes and a wide range of brooms and brushes. Efficient logistics, optimal stocks and an excellent after-sales service guarantee the success of the company and our partners. Our aim is to provide our clients high quality brushes and other products in order to enable them a better painting and working experiences. In addition to serial production Žima also manufactures OE products and made to measure products, both for companies and individual customers.

With our new slogan "Creating for masters" we communicate the fact, that our loyal customers are professional users who we also collaborate in product development process and many DIY customers who appreciate the quality of our products which enables them to achieve fast and high quality work.

Kontakt / Contact

Žima d.d., Tovarna ščetk,
Ulica Mirka Vadnova 6,
SI-4000 Kranj, Slovenija

T: +386 4 25 29 559

F: +386 4 25 29 551

E: info@zima.si

I: www.zima.si



Kazalo / Sadržaj / Index

Slikopleskarska orodja / Soboslikarski alati / Painting tools

Slikopleskarski čopiči / Soboslikarski kistovi / Paint brushes.....	4
Slikopleskarski valjčki / Soboslikarski valjci / Paint rollers.....	15
Slikopleskarski pripomočki / Soboslikarski pribor / Paint accessories	24

Orodja za pripravo površin / Alati za pripremu površine / Surface preparation tools

Lopatice / Lopatice / Putty knives	27
Ročne žične ščetke / Ručne žičane četke / Hand wire brushes.....	28
Ščetke za profesionalce / Četke za profesionalce / Professional wire brushes	29

Galanterija, omela in krtače / Galanterija, metle i četke / Brooms, brushes and cleaning tools

Omela za ceste / Metle za ceste / Outdoor brooms.....	31
Omela za pod / Metle za pod / Indoor brooms and brushes.....	32
Omela in ščetke s sintetičnimi vlakni / Metle i četke sa sintetičkim vlaknima / Brooms and brushes with synthetic filaments.....	33
Omela ročna / Ručne metlice / Hand brushes	34
Brisalci in odrivalci vode / Brisači i odrivači vode / Mops & squeegees.....	34
Čistilci za pod / čistači podova / Floor Mops.....	35
Ščetke za epruvete in steklenice / Četke za epruvete i boce / Tubes & bottles brushes.....	35
Metle iz sirka / Metle sirak / Sorghum brooms.....	36
Galanterija dodatki / Galanterija dodaci / Cleaning accessories.....	36
Galanterija-osebna urejenost / Galanterija-osobna urednost / Brushes for grooming.....	37

Orodja za dimnike in cevi /Alati za dimnjake i cijevi / Tools for chimneys, pipes & boilers

Dimnikarski ročaji / Dimnjačarske ručke / Chimney sweeping handles.....	39
Ščetke za dimnike, cevi, peči in kotle / Četke za dimnjake, cjevi, peći i kotlove / Chimney, pipes & boilers brushes	40

Posebna naročila / Posebne narudžbe po mjeri /

Made to measure products solutions.....	42
---	----



NOVO / NEW

SLIKOPLESKARSKA ORODJA

Slikopleskarski čopiči

Najvišji kakovostni standard je vodilo Žime pri razvoju in proizvodnji čopičev, ki jih glede na zahteve in pričakovanja uporabnikov delimo v štiri kategorije:

Čopiči za profesionalno uporabo – PRO: so namenjeni profesionalnim uporabnikom, ki zahtevajo najboljšo kvaliteto in izkušnjo pri uporabi. Ergonomsko oblikovani ročaji in skrbno izbrani filamenti najvišje kakovosti, njihova dolžina in gostota, zagotavljajo izjemno vpojnost in nanos premaza na izbrano površino. Primerni so za vse vrste premazov. Odlično opravljeno delo in prihranek na času sta zagotovljena.

Čopiči za zahtevno uporabo – ST: so namenjeni zahtevnim domačim mojstrom (DIY uporabnikom), ki cenijo zelo dobro kvaliteto čopiča in pričakujejo odličen končni rezultat ter jim je pomembno najboljše razmerje med kakovostjo in ceno. Primerni so za vse vrste premazov.

Čopiči za hobi uporabo – BS: so namenjeni nezahtevnim, hitrim slikopleskarskim delom, pri katerih se pričakuje soliden končni rezultat, čopič pa zaradi nizke cene lahko po uporabi zavržemo brez slabe vesti. Primerni so za vse vrste premazov.

Čopiči za premaze na vodni osnovi – AQUA: so namenjeni vsem vrstam uporabnikov, ki pri svojem delu uporabljajo barve in premaze na vodni osnovi. Visoko kakovostna sintetična vlakna so za hitro sušeče premaze na vodni osnovi namreč mnogo bolj primerna od naravnih vlaken in zagotavljajo najboljšo vpojnost, nanos premaza na izbrano površino in odličen končni rezultat.

Ročaji čopičev

Izbirate lahko med ročaji iz kakovostnega bukovega lesa, enostavnimi plastičnimi ročaji v različnih oblikah in barvah ali pa neodrsečimi dvo-komponentnimi ročaji. Leseni ročaji so ergonomsko oblikovani, lahko povoskani, surovi ali pa večplastno lakirani. Oblika ročaja večinoma določa tudi glavni namen uporabe čopiča.

Tulci ročajev

Pri izdelavi čopičev uporabljamo tulce iz jekla, iz nerjavečega jekla, pocinkane pločevine ali pločevine prevlečene z medeninom, odvisno od namena uporabe čopiča.

Filamenti oz. vlakna

Naravna vlakna so odlična za premaze na osnovi olj ali topil, ki se sušijo počasi in zagotavljajo odlično vpojnost in kakovosten zaključni sloj. Za hitro sušeče premaze na vodni osnovi so bolj primerna visoko kakovostna sintetična vlakna. Na moč vpojnosti čopiča in kvaliteto nanosa premaza na površino lahko vplivamo z dolžino in gostoto vlaken.

SOBOSLIKARSKI ALATI

Soboslikarski kistovi

Žima razvija i proizvodi kistove prema najvišim standardima kvalitete, u raznim oblicima i veličinama koje najbolje odgovaraju zahtjevima i očekivanjima korisnika. Kistovi su podijeljeni u osnovne četiri kategorije:

Kistovi za profesionalnu upotrebu – PRO: namijenjeni su za profesionalne korisnike koji zahtijevaju najbolju kvalitetu i iskustvo prilikom primjene. Ergonomski dizajnirane ručke i pažljivo odabrana vlakna najviše kvalitete, njihova dužina i gustoća, pružaju izvanrednu sposobnost upijanja i kvalitetu nanosa premaza na odabranu površinu. Pogodni su za sve vrste premaza. Izvrstno obavljen rad i ušteda vremena su jamčeni.

Kistovi za zahtjevnu upotrebu – ST: namijenjeni su zahtjevnim uradi sam korisnicima (DIY), koji cijene kvalitetan kist i očekuju odličan rezultat primjene, a važan jim je najbolji odnos kvalitete i cijene. Pogodni su za sve vrste premaza.

Kistovi za hobi upotrebu – BS: namijenjeni su obavljanju nezahtjevnih, brzih soboslikarskih radova, kod kojih se očekuje solidan konačni rezultat, a kist zbog niske cijene nakon upotrebe možemo baciti bez loše savjesti. Pogodni su za sve vrste premaza.

Kistovi za premaze na bazi vode – AQUA: namijenjeni su za sve vrste korisnika, koji obavljaju svoj posao sa bojama i premazima na bazi vode. Kvalitetna sintetička vlakna su za premaze na bazi vode, koji se brzo suše, puno pogodnija od prirodnih vlakana, te pružaju najbolju apsorpciju, kvalitetu nanosa premaza na odabranu površinu i odličan konačni rezultat.

Ručke kistova

Korisnik može birati između ručki od kvalitetnog bukovog drveta, jednostavnih plastičnih ručki različitih oblika i boja, odnosno dvokomponentnih ručki koje neće iskliznuti iz ruke. Drvene ručke mogu biti premazane voskom, neobrađene ili do više puta lakirane.

Ferule

Različiti kistovi zahtijevaju različite ferule. Odabir ovisi o zahtjevima u odnosu na postojanost ferula i korištenje različitih premaza. Korisnik može birati između ferula od čelika, nehrđajućeg čelika, pocinčanih ferula ili ferula obloženih mesingom.

Vlakna

Prirodna vlakna odlična su za uljne premaze ili one na osnovi otapala koji se sporo suše, izvrsno se upijaju i daju kvalitetan završni sloj. Za premaze na vodenoj bazi koji se brzo suše, prikladnija su visoko kvalitetna sintetska vlakna. Na jačinu upijanja kista i kvalitetu nanosa premaza na površinu možemo utjecati dužinom i gustoćom vlakana.

ENG

PAINTING TOOLS

Paint brushes

Žima develops and manufactures brushes of the highest quality standards. Our basic four lines come in various shapes and sizes that best meet the needs of users:

Brushes for professional users – PRO: are for professional users who demand the best quality and user-experience. Ergonomically designed handles and carefully selected filaments of a highest quality, their length and density, ensure excellent pick-up and coverage capacity. They are suitable for all types of paints. Excellent job done and time saving are guaranteed.

Brushes for demanding DIY-ers – ST: are for users who value a very good quality, expect excellent results and pay attention to the best quality vs. price ratio. They are suitable for all types of paints.

Brushes for hobbyists – BS: are a good choice for more simple painting jobs and fast painting jobs where the finish is not that important. Due to the low price may be discarded after one-time use without having a bad conscience. They are suitable for all types of paints.

Brushes for water-based paints – AQUA: are the best choice for application of a water-based paints. High-quality synthetic filaments are more suitable for fast drying water-based coatings compared to a natural bristle. They ensure excellent pick-up, transmission of the paint to the surface and great finish.

Brush handles

The user can choose between handles of quality beech wood, simple plastic handles in different shapes and colors or non-slip two-component handles. Ergonomically shaped wooden handles can be waxed, natural or varnished up to several times.

Ferrules

Different brushes require different ferrules, the user can choose between ferrules of steel, stainless steel, galvanized sheet metals or sheet metals coated with brass.

Filaments

Natural fibers are excellent for oil or solvent based coatings that dry slowly and provide excellent absorption and a high-quality top layer. For fast drying water-based coatings high-quality synthetic fibers are more suitable. The strength of the absorbency of the brush and transmission of the coating to the surface can be influenced by the length and density of the fibers.



Mondial PRO

- SLO** Čopič, s katerim ne morete zgrešiti. Naš najbolj prodajan čopič za odlično in hitro opravljeno delo.
- HR** Kist sa kojim ne možete pogriješiti. Naš najprodavaniji kist za kvalitetno i brzo obavljanje radova.
- ENG** A brush with which you can't miss. Our best seller for excellent and fast job done.

Žima art.	EAN	Art.					
611499	 3830000324991	Mondial 20	20	13	51	12	12
611500	 3830000325004	Mondial 30	30	15	51	12	12
611501	 3830000325011	Mondial 40	40	15	57	12	12
611502	 3830000325028	Mondial 50	50	15	57	12	12
611503	 3830000325035	Mondial 60	60	15	64	6	6
611504	 3830000325042	Mondial 70	70	15	70	6	6
611505	 3830000325059	Mondial 80	80	15	70	6	6
611507	 3830000325073	Mondial 100	100	15	76	6	6



Profesional PRO

- SLO** Nepogrešljivo orodje vseh profesionalnih mojstrov. Najboljša kvaliteta, gostota in dolžina vlaken.
- HR** Nezamenljiv alat za profesionalne majstore. Najbolja kvaliteta, gustoća i duljina vlakana.
- ENG** A must tool for all professional users. The best quality, quantity and the lenght of filaments.

Žima art.	EAN	Art.					
616580	 3830000325806	Profesional 50	50	20	64	6	6
616581	 3830000325813	Profesional 60	60	20	70	6	6
616582	 3830000325820	Profesional 70	70	20	76	6	6
616583	 3830000325837	Profesional 80	80	20	76	6	6
616584	 3830000325844	Profesional 90	90	20	83	6	6



Amerikan PRO

- (SLO)** Čopič, katerega debelina narašča s širino, odlikujeta izjemna vpojnost in nanos premaza.
- (HR)** Kist čija debljina povećava sa širinom odlikuje iznimna apsorpcija i kvaliteta nanosa premaza.
- (ENG)** A brush, the thickness of which increases with a width has an outstanding pick-up and coverage capacity.

Žima art.	EAN	Art.					
615566	 3830000325660	Amerikan 2"	53	20	70	6	6
615568	 3830000325684	Amerikan 3"	79	23	76	6	6
615569	 3830000325691	Amerikan 4"	105	25	83	6	6



ECO PRO

- (SLO)** Ergonomsko oblikovan lesen ročaj in visoka kakovost filamentov za hitro in odlično opravljeno delo.
- (HR)** Ergonomski dizajnirana drvena ručka i visoko kvalitetna vlakna za kvalitetno i brzo obavljanje radova.
- (ENG)** Ergonomic shape of a wooden handle and high quality filaments for fast and excellent job done.

Žima art.	EAN	Art.					
611521	 3830000320320	Eco 30	30	15	51	12	12
611522	 3830000320337	Eco 40	40	15	57	12	12
611523	 3830000320344	Eco 50	50	15	57	12	12
611524	 3830000320351	Eco 60	60	15	64	6	6
611525	 3830000320368	Eco 70	70	15	70	6	6
611526	 3830000320375	Eco 80	80	15	70	6	6
611527	 3830000320382	Eco 100	100	15	76	6	6



Kaiser PRO

- SLO** Čopič, katerega debelina narašča s širino, odlikujeta izjemna vpojnost in kvaliteta nanosa premaza. Ergonomsko oblikovan plastični ročaj olajša še tako dolgotrajno delo.
- HR** Kist čija debljina povečava sa širinom odlikuje iznimna apsorpcija i kvaliteta nanosa premaza. Ergonomski dizajnirana plastična ručka olakšava čak i dugotrajan rad.
- ENG** The brush, the thickness of which increases with a width has an outstanding pick-up and coverage capacity. Ergonomic shape of a plastic handle facilitates even long-term work.

Žima art.	EAN	Art.					
615570	 3830000325707	Kaiser 1"	25,4	13	51	12	12
615571	 3830000325714	Kaiser 1 1/2"	38,1	13,5	57	12	12
615572	 3830000325721	Kaiser 2"	50,8	18	57	6	6
615573	 3830000325738	Kaiser 2 1/2"	63,5	18,5	64	6	6
615574	 3830000325745	Kaiser 3"	76,2	18,8	70	6	6
615575	 3831104102706	Kaiser 4"	101,6	21,5	76	6	6



Lak PRO

- SLO** Čopič narejen za zelo natančno barvanje, npr. vrat, stavbnega pohištva, oken in obrob.
- HR** Kist dizajniran za precizno nanošenje premaza, npr. na vrata, namještaj, prozore i rubove.
- ENG** A brush designed for high precision painting of doors, joinery, windows and borders.

Žima art.	EAN	Art.					
612510	 3830000325103	Lak 20	20	10	51	12	12
612511	 3830000325110	Lak 30	30	10	51	12	12
612512	 3830000325127	Lak 40	40	10	51	12	12
612513	 3830000325134	Lak 50	50	10	57	12	12
612514	 3830000325141	Lak 60	60	10	64	6	6
612515	 3830000325158	Lak 70	70	10	64	6	6
612516	 3830000325165	Lak 80	80	10	70	6	6



Ekonomik ST

- SLO** Čopič z odličnim razmerjem med kakovostjo in ceno, za vse vrste del s premazi na osnovi topil.
- HR** Kist sa izvrstnim odnosom između cijene i kvalitete, za sve vrste radova sa premazima na bazi otapala.
- ENG** A brush with an excellent ratio quality vs. price, for all types of painting with solvent-based paints.

Žima art.	EAN	Art.					
615350	 3830000321334	Ekonomik 20	20	13	51	12	12
615351	 3830000321341	Ekonomik 30	30	15	51	12	12
615352	 3830000321358	Ekonomik 40	40	15	51	12	12
615353	 3830000321365	Ekonomik 50	50	15	51	12	12
615354	 3830000321419	Ekonomik 60	60	15	57	6	6
615355	 3830000321426	Ekonomik 70	70	15	64	6	6
615356	 3830000321433	Ekonomik 80	80	15	64	6	6
615357	 3830000321440	Ekonomik 100	100	15	70	6	6



Smart BS

- SLO** Čopič za enostavna, nezahtevna dela. Zaradi nizke cene primeren za enkratno uporabo.
- HR** Kist za jednostavne, nezahtijevne radove. Zbog niske cijene pogodan za jednokratnu upotrebu.
- ENG** A brush for more simple painting jobs. Due to the low price often used as a one-time use brush.

Žima art.	EAN	Art.					
614001	 3831104105103	Smart 20	20	15	44	12	12
614002	 3831104105110	Smart 30	30	15	44	12	12
614003	 3831104105127	Smart 40	40	15	44	12	12
614004	 3831104105134	Smart 50	50	15	44	12	12
614005	 3831104105141	Smart 60	60	15	51	6	6
614006	 3831104105158	Smart 70	70	15	51	6	6
614007	 3831104105165	Smart 80	80	15	51	6	6
614008	 3831104105172	Smart 100	100	15	57	6	6



Radiator PRO

- (SLO)** Najboljša izbira za barvanje sten, stropa, kritin, fasad, pohištva in tal s premazi na osnovi topil.
- (HR)** Najbolji izbor za bojanje zidova, stropova, krovova, fasada, namještaja i poda sa premazima na bazi otapala.
- (ENG)** The best choice for painting walls, ceilings, decking, facades, woodwork and floors with solvent-based paints.

Žima art.	EAN	Art.					
617544	 3830000325448	Radiator 30	30	10	51	12	12
617545	 3830000325455	Radiator 40	40	10	57	12	12
617546	 3830000325462	Radiator 50	50	10	64	12	12
617547	 3830000325479	Radiator 60	60	10	64	12	12
617548	 3830000325486	Radiator 70	70	10	70	12	12



Okrogli / Okrugli / Round ST

- (SLO)** Okrogla oblika čopiča omogoča natančno barvanje robov, oken, kotov in cevi. Primeren tudi za nanos eno-komponentnih lepil.
- (HR)** Okrugli oblik kista omogućuje precizno bojanje rubova, prozora, kutova i cijevi. Također pogodan za nanošenje jedno-komponentnih ljepila.
- (ENG)** Round brush shape enables precise painting of borders, windows, angles and pipes. Also suitable for application of one-component glues.

Žima art.	EAN	Art.				
618550	 3830000325509	Okrogli Št. 2 / Okrugli Br. 2 / Round No. 2	Ø 8	44	12	12
618551	 3830000325516	Okrogli Št. 4 / Okrugli Br. 4 / Round No. 4	Ø 10	44	12	12
618553	 3830000325530	Okrogli Št. 8 / Okrugli Br. 8 / Round No. 8	Ø 15	51	12	12
618555	 3830000325554	Okrogli Št. 12 / Okrugli Br. 12 / Round No. 12	Ø 22	51	12	12
618557	 3830000325578	Okrogli Št. 16 / Okrugli Br. 16 / Round No. 16	Ø 28	51	12	12
618558	 3830000325585	Okrogli Št. 18 / Okrugli Br. 18 / Round No. 18	Ø 32	57	6	6
618559	 3830000325592	Okrogli Št. 20 / Okrugli Br. 20 / Round No. 20	Ø 34	57	6	6

Umetniški / Umjetnički / Art ST

- SLO** Čopič za zelo natančno nanašanje barv in premazov na manjše površine, risanje črt in slikanje.
- HR** Kist za precizno nanošenje boja i premaza na manja područja, crtanje linija i u slikarstvu.
- ENG** A brush for very precise painting of smaller surfaces, lines drawing and art painting.

Žima art.	EAN	Art.			
431904	 3830000329040	Umetniški Št. 2 / Umjetnički Br. 2 / Art No. 2	4	10	10
431905	 3830000329057	Umetniški Št. 4 / Umjetnički Br. 4 / Art No. 4	5	10	10
431906	 3830000329064	Umetniški Št. 6 / Umjetnički Br. 6 / Art No. 6	6,5	10	10
431907	 3830000329071	Umetniški Št. 8 / Umjetnički Br. 8 / Art No. 8	9,5	10	10
431908	 3830000329088	Umetniški Št. 10 / Umjetnički Br. 10 / Art No. 10	10,5	10	10
431909	 3830000329095	Umetniški Št. 12 / Umjetnički Br. 12 / Art No. 12	11,5	10	10
431910	 3830000329101	Umetniški Št. 14 / Umjetnički Br. 14 / Art No. 14	13,5	10	10
431911	 3830000329118	Umetniški Št. 16 / Umjetnički Br. 16 / Art No. 16	15	10	10
431912	 3830000329125	Umetniški Št. 18 / Umjetnički Br. 18 / Art No. 18	19	10	10
431913	 3830000329132	Umetniški Št. 20 / Umjetnički Br. 20 / Art No. 20	22	10	10

Komplet čopičev / Set kistova / Brush set ST

- SLO** Ekonomična izbira, če pri delu potrebujete več različnih dimenzij čopičev. Za vse vrste premazov.
- HR** Pametan izbor ako vaš posao zahtijeva različite dimenzije kista. Za sve vrste premaza.
- ENG** Smart choice if your job requires various brush dimensions. Suitable for all types of paints.

	Žima art.	EAN	Art.			
	615346	 3831104111524	Komplet / Set / Set 10/1	2 x 20,30, 40,50,60	45	5 
	615359	 3830000323239	Komplet / Set / Set 5/1	20,30,40, 50,60	50	5
	615578	 3830000325783	Komplet / Set / Set 3/1	30,40,60	80	1
	435965	 3830000324007	Komplet šolskih čopičev / Set umjetničkih kistova / Set of Art brushes 144/1	12 dim.	1	1
	435964	 3830000323987	Komplet šolskih čopičev / Set umjetničkih kistova / Set of Art brushes 6/1	6 dim.	1	1

SLO

Čopiči za premaze na vodni osnovi – AQUA

Ali veste, da je Slovenija kot članica Evropske Unije uveljavila strogo okoljsko zakonodajo, katere del je tudi direktiva VOC (Volatile Organic Compounds) o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (HOS) iz leta 2004? To v praksi pomeni, da je za implementacijo treba premaze na osnovi organskih topil zamenjati z vodnimi premaznimi sistemi. Za nanos le teh pa niso več najbolj primerni čopiči iz naravne ščetine temveč čopiči iz sintetičnih vlaken ali kombinacije obeh.

HR

Kistovi za premaze na bazi vode – AQUA

Znate li da Slovenija kao članica Europske unije provodi stroge ekološke regulative, dio kojih je također direktiva VOC (Volatile Organic Compounds) o ograničavanju emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS) iz 2004. godine? To u praksi znači da je za implementaciju potrebno zamijeniti premaze na osnovi organskih otapala vodnim sistemima za premazivanje. Za njihovo nanošenje više nisu najpovoljniji kistovi iz prirodnih čekinja, već kistovi iz sintetičkih vlakana ili kombinacija jednih i drugih.

ENG

Brushes for water-based paints – AQUA

Do you know that Slovenia, as a member of European Union, has established a strict environmental legislation, a part of which is also the VOC directive (Volatile Organic Compounds) since 2004 on limiting the volatile organic compounds (VOC)? In practice it means that for the implementation we have to replace the organic solvents-based coatings with water-based coating systems. The brushes from natural bristles are no longer very suitable for their application, a better choice are synthetic bristle brushes or the combination of both.



Aqua Lak AQUA

SLO Čopič narejen za zelo natančno barvanje z laki in premazi na vodni osnovi.

HR Kist za precizno nanošenje premaza na bazi vode.

ENG A brush designed for high precision painting with water-based paints.

Žima art.	EAN	Art.					
612500	 3831104110459	Aqua Lak 20	20	10	57	12	12
612501	 3831104110466	Aqua Lak 30	30	10	57	12	12
612503	 3831104110473	Aqua Lak 50	50	10	57	12	12
612504	 3831104110480	Aqua Lak 60	60	10	64	6	6
612506	 3831104110497	Aqua Lak 80	80	10	70	6	6



Aqua Ekonomik AQUA

- SLO** Čopič z odličnim razmerjem med kakovostjo in ceno, za vse vrste del s premazi na vodni osnovi.
- HR** Kist sa izvrstnim odnosom između cijene i kvalitete, za sve vrste radova sa premazima na bazi vode.
- ENG** A brush with an excellent quality vs. price ratio, for all types of painting with water-based paints.

Žima art.	EAN	Art.					
615360	 3831104110558	Aqua Ekonomik 20	20	13	57	12	12
615361	 3831104110565	Aqua Ekonomik 30	30	15	57	12	12
615362	 3831104110572	Aqua Ekonomik 40	40	15	57	12	12
615363	 3831104110589	Aqua Ekonomik 50	50	15	64	12	12
615364	 3831104110596	Aqua Ekonomik 60	60	15	64	6	6
615365	 3831104110602	Aqua Ekonomik 70	70	15	70	6	6
615366	 3831104110619	Aqua Ekonomik 80	80	15	70	6	6
615367	 3831104110626	Aqua Ekonomik 100	100	15	70	6	6



Aqua Radiator AQUA

- SLO** Najboljša izbira za barvanje sten, stropa, kritin, fasad, pohištva in tal s premazi na vodni osnovi.
- HR** Najbolji izbor za bojanje zidova, stropova, krovova, fasada, namještaja i poda sa premazima na bazi vode.
- ENG** The best choice for painting walls, ceilings, decking, facades, woodwork and floors with water-based paints.

Žima art.	EAN	Art.					
617581	 3831104110503	Aqua Radiator 30	30	10	57	12	12
617582	 3831104110510	Aqua Radiator 40	40	10	57	12	12
617583	 3831104110527	Aqua Radiator 50	50	10	57	12	12
617584	 3831104110534	Aqua Radiator 60	60	10	64	12	12
617585	 3831104110541	Aqua Radiator 70	70	10	70	12	12

Veliki čopiči - naravna vlakna / Veliki kistovi - prirodna vlakna

Big brushes - natural filaments PRO

(SLO) Najboljša izbira za nanos zaščitnih sredstev in premazov na osnovi topil in apna na večje površine.

(HR) Najbolji izbor za nanošenje zaštitnih sredstava i premaza na bazi otapala i apna na veće površine.

(ENG) The best choice for priming and painting with solvent-based paints and lime on larger surfaces.

	Žima art.	EAN	Art.					
	613530	 3830000325301	Univerzal 7x3	70	30	57	6	2
	613531	 3830000325318	Univerzal 10x3	100	30	64	6	2
	613532	 3830000325325	Univerzal 12x3	120	30	70	6	2
	613533	 3830000325332	Univerzal 15x5	150	50	83	26	2
	609401	 3830000324014	Special 5"	D13	Ø130	102	12	1
	610411	 3830000324113	Super 7x16	70	160	102	15	1
	610410	 3830000324106	Super 8x17	80	160	102	15	1

Veliki čopiči - sintetična vlakna / Veliki kistovi - sintetička vlakna

Big brushes - synthetic filaments AQUA

(SLO) Najboljša izbira za nanos zaščitnih sredstev in premazov na vodni osnovi na večje površine.

(HR) Najbolji izbor za nanošenje zaštitnih sredstava i premaza na bazi vode na veće površine.

(ENG) The best choice for priming and painting with water-based paints on larger surfaces.

	Žima art.	EAN	Art.					
	610421	 3830000324212	Disper 5x15 PP	50	150	112	26	5
	610422	 3830000324229	Disper 4x14 PP	40	140	112	26	5
	610420	 3830000324205	Koroški 7x16 PP	70	160	80	25	5
	609407	 3831104110305	Zidarski veliki / Masonry large PP	n/a	Ø 90	90	20	5

SLIKOPLESKARSKA ORODJA

Slikopleskarski valjčki

Žima ponuja kakovostne slikopleskarske valjčke, narejene iz materialov, ki zagotavljajo odlično vpojnost in lep končni videz pobarvane površine. Vsi Žima valjčki imajo znotraj telesa dodatno cevko in sklopko, ki drži valjček na ročaju. To omogoča valjčku dovolj visoko stabilnost in onemogoča prodor barve v notranjost valjčka in kasneje nekontrolirano iztekanje po površini, ki jo barvate.

Večina naših valjčkov je na voljo tudi v kompletu z ročajem (Kpl).

Različne dimenzije valjčkov

Slikopleskarski valjčki so na razpolago v različnih dimenzijah in sicer od 50 mm do 250 mm širine. Imajo lahko različne premere tulca in sicer za uporabo z ročajem s premerom žice Ø6 mm ali Ø8 mm.

Vrste materialov za prevleko

Vrsta premaza, zahteve po zaključnem nanosu, vpojnost in struktura podlage določajo, kakšni materiali so najbolj primerni za različne aplikacije. Izbirate lahko med valjčki iz naravnih materialov, velurja, pene, poliamida, poliakrila ali poliestra.

Tehnologija fiksiranja prevleke na jedro valjčka

Za življenjsko dobo valjčka je odločilnega pomena kakovost fiksiranja prevleke na jedro valjčka. S pomočjo najnovejše tehnologije termo-fuzije zagotavljamo izjemno kakovostno fiksiranje prevleke na jedro, hkrati pa na valjčku ni nikakršnih motečih šivov. Za podložene valjčke, ki se jih uporablja na grobih površinah, še vedno uporabljamo klasično metodo šivanja.

Dolžina vlaken

Na vpojno kapaciteto valjčka poleg materiala iz katerega je narejena prevleka vpliva tudi višina vlaken prevleke. Vlakna so dolga od 4 mm do 22 mm. Krajša vlakna so praviloma bolj primerna za uporabo na gladkih površinah, daljša pa na bolj grobih.

SOBOSLIKARSKI ALATI

Soboslikarski valjci

Žima nudi kvalitetne valjke izrađene od materijala koji pružaju izvrsno upijanje i dobar konačan izgled obojene površine. Svi valjci Žima imaju unutar tijela dodatnu cjevčicu i sklopku koja valjak drži na dršci. To valjku omogućuje dovoljno visoku stabilnost, a onemogućuje da bi velika količina boje istekla u tijelo valjka i kasnije se nekontrolirano izlila po površini koju bojite.

Večina naših valjaka je također dostupna u kompletu s ručkom (Kpl).

Različite dimenzije valjaka

Soboslikarski valjci se mogu dobiti u različitim veličinama, u rasponu od 50 mm do 250 mm u širinu. Mogu imati različite promjere tuljka za upotrebu sa ručkom promjera žice od Ø6 mm ili Ø8 mm.

Vrste materiala za navlake

Vrsta premaza, zahtjevi po završnom nanošenju, moć upijanja i struktura podloge određuju kakvi materijali su najprikladniji za različite primjene. Možete birati među valjcima iz prirodnih materijala, velura, pjene, poliamida, poliakrila ili poliestera.

Tehnologija fiksiranja navlake na jezgru valjka

Kvaliteta fiksiranja navlake na jezgru valjka od suštinske je važnosti za njegovu životnu dob. Pomoću najnovije tehnologije termofuzije pružamo iznimno kvalitetno fiksiranje navlake na jezgru, a istovremeno na valjku nema nikakvih šavova koji bi smetali. Za podložene valjke, koji se upotrebljavaju na grubim površinama, još uvijek koristimo klasičnu metodu šivanja.

Dužina vlakana

Na kapacitet apsorpcije valjka, uz materijal od kojeg je napravljena navlaka, utječe i visina njezinih vlakana. Vlakna su dužine od 4 mm do 22 mm. Kraća vlakna su općenito više pogodna za upotrebu na glatkim površinama, a duža na grubljim.

ENG

PAINTING TOOLS

Paint rollers

Žima offers quality paint rollers made of materials that provide an excellent pick-up and finish. All of the Žima rollers contain an additional pipe and clutch inside the body, which holds the roller with the handle. This allows high stability of the roller and prevents large quantities of paint from flowing into the body of the roller and later uncontrolled onto the surface that you are painting.

Most of our rollers are also available as a set with a frame (Set).

Paint rollers dimensions

Paint rollers are available in various sizes ranging from 50 mm to 250 mm in width. They may have different diameters of the tube, for use with a handle with a diameter of the wire Ø6 mm or Ø8 mm.

Paint rollers fabrics

The paint type, the required final coat, absorption and structure of the surface determine what kinds of fabrics are best suited for different applications. There is a choice of rollers made of natural materials, velour, foam, polyamide, polyacrylic or polyester.

Technology for attaching a cover to the core of the roller

Fixing the cover onto the core of the roller plays a key role for the life of the roller. With the help of the latest technology of thermo-fusion we provide a high-quality fixing of the cover to the core, while there are no interfering seams on the roller. To padded rollers, which are used on the rough surfaces, we are still using the classic method of stitching.

The lenght of the nap

Apart from the fabric which the cover is made of, the lenght of the nap also influences the absorbency of the roller. The naps are 4 mm to 22 mm long. The shorter naps are in general more suitable for smoother surfaces, and the longer naps are usually used on more rough surfaces.

Pena / Pjena / Foam Zelo gladke površine / Vrlo gladke površine / Extra-smooth surfaces

- SLO** Najboljša izbira za nanos premazov na zelo gladke površine: pohištvo, vrata, kovine. Za premaze na osnovi vode ali topil (ni za uporabo z agresivnimi topili, npr. nitro).
- HR** Pogodno za vrlo gladke površine: stolarija, vrata, metalne površine. Za boje na bazi vode ili na bazi otapala (ne koristite s agresivnim otapalima, npr. nitro).
- ENG** Suitable for extra-smooth surfaces: woodwork, doors, metal surfaces. For water-based or solvent-based paints (do not use with aggressive solvents, eg. nitro).

Žima art.	EAN	Art.					
	420636  3830000326360	Pena / Pjena / Foam 50	50	15	6	20	20
	419744  3830000327442	Pena Kpl / Pjena Kpl / Foam Set 50	50	15	6	5	5
	420613  3830000326131	Pena / Pjena / Foam 100	100	15	6	10	10
	419600  3830000326001	Pena Kpl / Pjena Kpl / Foam Set 100	100	15	6	5	5
	420612  3831104110701	Pena / Pjena / Foam 180	180	42	6	10	10
	420610  3830000326100	Pena zaobljena / Pjena zaokružena / Foam rounded 100	100	15	6	10	10
	419587  3830000325875	Pena zaobljena Kpl / Pjena zaokružena Kpl / Foam rounded Set 100	100	15	6	5	5

Flock Zelo gladke površine / Vrlo gladke površine / Extra-smooth surfaces



- SLO** Primeren za premaze na vodni osnovi in goste ali redke lake. V tapetništvu ga uporabljamo za nanašanje lepila.
- HR** Pogodni za nanošenje premaze na bazi vode, gustih i rijedkih lakova. U tapetarstvu se primjenjuje za nanošenje lepila.
- ENG** Suitable for water-based paints and thick&thin varnishes. In upholstery used for applying glue.

Žima art.	EAN koda	Art.				
420662	 3830000322935	Flock 110	110	6	10	5
419660	 3830000322966	Flock Kpl / Set 110	110	6	5	5
420661	 3830000322942	Flock 160	160	6	10	5

Poliester Filc / Polyester Felt Zelo gladke in gladke površine / Vrlo gladke i gladke površine / Extra-smooth and smooth surfaces



- SLO** Najboljša izbira za nanos akrilnih lakov na vodni osnovi. Zaradi posebne gostote prevleke iz filca zagotavljajo izjemne rezultate.
- HR** Pogodni za nanošenje akrilnih lakova na bazi vode. Zbog iznimne gustoće navlake iz filca nude iznimne rezultate.
- ENG** Suitable for applying water dilutable acryl varnishes. Exeptional density of felt fabric delivers outstanding finish.

Žima art.	EAN koda	Art.					
420516  3831104111852	Poliester Filc mini / Polyester Felt mini 100	100	17	4	6	10	5
420515  3831104111845	Poliester Filc midi / Polyester Felt midi 100	100	30	4	6	5	5
420514  3831104111838	Poliester Filc / Polyester Felt 250	250	48	4	8	1	1

Velur / Velour Gladke površine / Glatke površine / Smooth surfaces



- SLO** Najboljša izbira za nanos premazov na osnovi topil na gladke površine.
- HR** Pogodni za nanošenje boja na bazi otapala na gladke površine.
- ENG** Suitable for applying solvent-based paints on smooth surfaces.

Žima art.	EAN	Art.						
420633	 3830000326339	Velur / Velour 50	50	17	4	6	20	5
419747	 3830000327473	Velur Kpl / Velour Set 50	50	17	4	6	5	5
420614	 3830000326148	Velur / Velour 100	100	17	4	6	10	5
419601	 3830000326018	Velur Kpl / Velour Set 100	100	17	4	6	5	5
420634	 3830000326346	Velur / Velour 150	150	17	4	6	10	5
419748	 3830000327480	Velur Kpl / Velour Set 150	150	17	4	6	5	5
420607	 3830000326070	Velur / Velour 190	190	42	4	8	10	5
419595	 3830000325943	Velur Kpl / Velour Set 190	190	42	4	8	50	5
420635	 3830000326353	Velur / Velour 250	250	42	4	8	100	5
419749	 3830000327497	Velur Kpl / Velour Set 250	250	42	4	8	10	5

Najlon / Nylon Gladke-srednje grobe površine / Gladke-srednje grube površine / Smooth to medium-rough surfaces



- SLO** Primeren za nanos zaščitnih sredstev in premazov na osnovi topil na gladke do srednje grobe površine.
- HR** Pogodni za primjenu zaštitnih sredstava i boja na bazi otapala na gladke i srednje grube površine.
- ENG** Suitable for applying primers and solvent-based paints on smooth to medium-rough surfaces.

Žima art.	EAN koda	Art.						
420645	 8595007209010	Najlon mini / Nylon mini 100	100	17	7	6	10	5
419655	 3830000326551	Najlon mini Kpl / Nylon mini Set 100	100	17	7	6	5	5
420647	 8595007209195	Najlon midi / Nylon midi 100	100	30	7	6	10	5
419657	 3830000326575	Najlon midi Kpl / Nylon midi Set 100	100	30	7	6	5	5
420601	 3830000325202	Najlon / Nylon 250	250	42	13	8	10	5
419883	 3830000325349	Najlon Kpl / Nylon Set 250	250	42	13	8	10	5

Poliester / Polyester Gladke do srednje grobe površine / Gladke do srednje grobe površine / Smooth to medium-rough surfaces

SLO Primerni predvsem za nanašanje disperzijskih in visoko-pokravnih premazov. Cenovno ugodni.

HR Posebno pogodni za primjenu disperzija i visoko pokravnih premaza. Pogodna cijena.

ENG Suitable for applying dispersive and thick paints. Low budget price range.

	Žima art.	EAN	Art.						
	420761	 3830000328845	Poliester TES / Polyester TES 210	210	40	12	8	60	5
	419766	 3831104110312	Poliester TES Kpl / Polyester TES Set 210	210	40	12	8	20	5
	420762	 3831104001634	Poliester TES / Polyester TES 250	250	40	12	8	50	5
	419762	 3831104001641	Poliester TES Kpl / Polyester TES Set 250	250	40	12	8	40	5
	420622	 3831104110787	Poliester-mikrovlakna / Polyester-microfibre 250	250	48	16	8	10	5
	420638	 8595007200710	Poliester / Polyester 100	100	17	11	6	10	5
	419649	 3830000326490	Poliester Kpl / Polyester Set 100	100	17	11	6	5	5

Mikrovlakna / Microfibre Gladke do zmerno grobe površine / Gladke do umjereno grobe površine / Smooth to slightly rough surfaces

SLO Primerni predvsem za nanašanje premazov na vodni osnovi in barv iz lateksa.

HR Posebno pogodni za nanošenje premaza na bazi vode i lateks boja.

ENG Suitable for water-based paints and latex paints.

	Žima art.	EAN	Art.						
	420510	 3831104102676	Mikrovlakna mini / Microfibre mini 100	100	17	8	6	10	5
	419511	 3831104102683	Mikrovlakna mini Kpl / Microfibre mini Set 100	100	17	8	6	5	5
	420508	 3831104102652	Mikrovlakna midi / Microfibre midi 100	100	30	8	6	10	5
	419509	 3831104102669	Mikrovlakna midi Kpl / Microfibre midi Set 100	100	30	8	6	5	5
	420506	 3831104102638	Mikrovlakna mini / Microfibre mini 150	150	17	8	6	10	5
	420504	 3831104102614	Mikrovlakna midi / Microfibre midi 150	150	17	8	6	10	5
	420502	 3831104102591	Mikrovlakna / Microfibre 180	180	48	8	8	10	5
	419503	 3831104102607	Mikrovlakna kpl / Microfibre Set 180	180	48	8	8	50	5
	420500	 3831104102577	Mikrovlakna / Microfibre 250	250	48	8	8	100	5
	419501	 3831104102584	Mikrovlakna Kpl / Microfibre Set 250	250	48	8	8	50	5
	420624	 3831104110800	Mikrovlakna nepodložen / Microfibre unpadded 250	250	48	8	8	10	5
	420623	 3831104110794	Mikrovlakna podložen / Microfibre padded 250	250	60	9	8	10	5

Naravno krzno / Prirodno krzno / Sheep skin Srednje grobe in grobe površine / Srednje grube i grube površine / Medium-rough to rough surfaces



- SLO** Odlična vpojnost in nanos premaza na površino. Primerni za disperzije, lateks in premaze na vodni osnovi. Ne uporabljajte za nanos apna!
- HR** Odlično upijanje i nanošenje premaza na površinu. Pogodni za disperzije, lateks i premaze na bazi vode. Ne koristite za primjenu vapna!
- ENG** Great pick-up, hold and release of paint or stain. Suitable for dispersive, latex and water-based paints. Do not use for a lime application!

Žima art.	EAN	Art.						
651112	 3830000321129	Naravno krzno / Prirodno krzno / Sheep skin 100	100	20	13	6	10	5
651145	 3830000321457	Naravno krzno Kpl / Prirodno krzno Kpl / Sheep skin Set 100	100	20	13	6	5	5
620603	 3830000326032	Naravno krzno / Prirodno krzno / Sheep skin 250	250	50	24	8	10	5
619590	 3830000325905	Naravno krzno Kpl / Prirodno krzno Kpl / Sheep skin Set 250	250	50	24	8	5	5

Poliamid Teflon / Polyamide Teflon Srednje grobe površine / Srednje grube površine / Medium-rough surfaces



- SLO** Zaradi vlaken obdelanih s Teflon® tehnologijo, se valjčki bolje vrtijo, bolje vpijajo in oddajajo barvo in občutno skrajšajo čas dela.
- HR** Zbog vlakana obrađenih Teflon® tehnologijom, valjci se bolje okreću, bolje upijaju i emitiraju boju i znatno skraćuju vrijeme rada.
- ENG** Fibers treated with a Teflon® technology improve the rolling movement of a roller, have better paint pick up and release and get the job done much faster.

Žima art.	EAN	Art.						
420513	 3831104111821	Poliamid Teflon mini / Polyamide Teflon mini 100	100	17	12	6	10	5
420512	 3831104111814	Poliamid Teflon midi / Polyamide Teflon midi 100	100	30	12	6	5	5
420511	 3831104111807	Poliamid Teflon / Polyamide Teflon 250	250	57	12	8	1	1

Tekstil / Textile Srednje grobe in grobe površine / Srednje grube i grube površine / Medium-rough to rough surfaces

- SLO** Primerni predvsem za nanašanje disperzijskih in lateks premazov.
- HR** Pogodni za primjenu disperzija i lateks premaza.
- ENG** Suitable for applying dispersive and latex paints.

Žima art.	EAN	Art.						
 420606	 3830000326063	Tekstil / Textile 250	250	56	17	8	50	5
419593	 3830000325936	Tekstil Kpl / Textile Set 250	250	56	17	8	10	5
 420739	 3831104105219	Tekstil modri / Tekstil plavi / Textile blue 190	190	53	17	8	10	5
419738	 3831104105226	Tekstil modri Kpl / Tekstil plavi Kpl / Textile blue Set 190	190	53	17	8	10	5
420837	 3831104104205	Tekstil modri / Tekstil plavi / Textile blue 250	250	53	17	8	10	5
419836	 3831104104199	Tekstil modri Kpl / Tekstil plavi Kpl / Textile blue Set 250	250	53	17	8	10	5
 420637	 3831104111470	Tekstil rdeč-siv / Tekstil crveno-siv / Textile red-grey 250	250	53	17	8	10	5
419746	 3831104111463	Tekstil rdeč-siv Kpl / Tekstil crveno-siv Kpl / Textile red-grey Set 250	250	53	17	8	10	5

Poliamid / Polyamide

Srednje grobe površine/ Srednje grube površine / Medium-rough surfaces

SLO Primerni predvsem za nanašanje disperzijskih in lateks premazov.

HR Pogodni za primjenu disperzija i lateks premaza.

ENG Suitable for applying dispersive and latex paints.

Žima art.	EAN	Art.						
 420640	8595007209102	Poliamid mini / Polyamide mini 100	100	17	12	6	10	5
419650	3830000326506	Poliamid mini Kpl / Polyamide mini Set 100	100	17	12	6	5	5
420642	8595007209287	Poliamid midi / Polyamide midi 100	100	30	12	6	10	5
419652	3830000326520	Poliamid midi Kpl / Polyamide midi Set 100	100	30	12	6	5	5
420641	8595007209164	Poliamid mini / Polyamide mini 150	150	17	12	6	10	5
419651	3830000326513	Poliamid mini Kpl / Polyamide mini Set 150	150	17	12	6	5	5
420643	8595007209348	Poliamid midi / Polyamide midi 150	150	30	12	6	10	5
419653	3830000326537	Poliamid midi Kpl / Polyamide midi Set 150	150	30	12	6	5	5
 420603	3831104110749	Poliamid rumena črta / Poliamid žuta crta / Polyamide yellow stripe 250	250	48	12	6	10	5
420615	3830000326155	Perlon 100	100	17	11	6	10	5
419598	3830000325981	Perlon Kpl / Perlon Set 100	100	17	11	6	5	5
 420763	3831104111777	Poliamid disper midi / Polyamide disper midi 150	150	30	12	6	5	5 
 420764	3831104111784	Poliamid univerzal midi / Polyamide universal midi 120	120	30	11	6	5	5 

Grobe površine/ Grube površine/ Rough surfaces

 420644	8595007203957	Poliamid fasadni / Polyamide facade 250	250	53	21	8	10	5
419654	3830000326544	Poliamid fasadni Kpl / Polyamide facade Set 250	250	53	21	8	10	5
 420605	3831104110763	Poliamid podložen / Polyamide padded 270	270	52	21	8	10	5
 420608	3831104110770	Poliamid - mikrovlakna / Polyamide-microfibre 250	250	58	20	8	10	5
 420616	3831104110657	Fasadni PRO podložen / Facade PRO padded 250	250	44	18	8	10	5
 420604	3831104110756	Poliamid rumen / Poliamid žuti / Polyamide yellow 250	250	48	17	8	10	5

Volna / Vuna / Wool imitation Grobe površine / Grube površine / Rough surfaces



- SLO** Tkani poliester primeren za disperzijske barve, lake, veziva in visoko-pokrivne premaze.
- HR** Tkani poliester pogodan za disperzijske boje, lakove, veziva i visoko pokrivne guste boje.
- ENG** Knited polyester suitable for dispersive paints, lacquers, binder paints and thick paints.

Žima art.	EAN koda	Art.						
420611	 3830000326117	Volna / Vuna / Wool Imitation 250	250	40	20	8	10	5
419591	 3830000325912	Volna Kpl / Vuna Kpl / Wool Imitation Set 250	250	40	20	8	10	5

Vestan Grobe površine/ Grube površine/ Rough surfaces



- SLO** Primerni predvsem za enostavna dela in enkratno uporabo.
- HR** Pogodni za obavljanje jednostavnih radova i jednokratnu upotrebu.
- ENG** Suitable for simple jobs and a one-time use.

Žima art.	EAN	Art.						
420621	 3831104110695	Vestan 180	180	48	20	6	10	5
419833	 3830000322492	Vestan Kpl / Vestan Set 180	180	48	20	6	50	5
420620	 3831104110688	Vestan 250	250	48	20	8	10	5
419834	 3830000322478	Vestan Kpl / Vestan Set 250	250	48	20	8	10	5

Fasadni / Facade Grobe do zelo grobe površine / Grube do vrlo grobe površine / Rough to very rough surfaces



- SLO** Valjček Fasadni profesional je podložen s peno in primeren nanašanje disperzijskih barv, lakov in gostih premazov.
- HR** Valjak Fasadni profesional podložen je s pjenom i pogodan za primjenu disperzijskih boja, lakova i gustih premaza.
- ENG** Suitable for applying dispersive paints, lacquers and thick paints. Padded with a foam.

Žima art.	EAN	Art.						
420628	 3830000326285	Fasadni profesional / Facade professional 250	250	53	17	8	10	5
419740	 3830000327404	Fasadni profesional Kpl / Facade professional Set 250	250	53	17	8	10	5

Dekor valjčki / Dekor valjci / Decor paint rollers Vse vrste površin / Sve površine / All surfaces



SLO Ustvarite razgibano vzdušje v prostorih ali pa samo prekrijte manjše nepravilnosti na stenah.

HR Unesite u prostorije opuštenu atmosferu ili jih koristite za pokrivanje manjih nepravilnosti na zidovima.

ENG Create lively atmosphere in premises or just simply cover minor imperfections on the walls.

Žima art.	EAN	Art.					
 419585	 3831104111920	Dekor pena Kpl / Dekor pjena Kpl / Decor Foam Set 180	180	42	6	1	1
 419584	 3831104111937	Dekor relief rumen-S Kpl / Dekor relief žuti-S Kpl / Decor relief yellow-S Set 180	180	42	6	1	1
 419596	 3830000325967	Dekor relief rumen-L Kpl / Dekor relief žuti-L Kpl / Decor relief yellow-L Set 180	180	42	6	1	1
 419583	 3831104111944	Dekor cvet Kpl / Dekor cvijet Kpl / Decor flower Set 180	180	48	6	1	1
 419582	 3831104111951	Dekor folija Kpl / Dekor folija Kpl / Decor foil Set 180	180	48	6	1	1

Posebni valjčki / Posebni valjci / Special paint rollers Vse vrste površin / Sve površine / All surfaces

SLO Primerni predvsem za nanašanje disperzijskih barv in lateks premazov.

HR Posebno pogodni za primjenu disperzijskih boja i lateks premaza.

ENG Suitable for applying dispersive and latex paints.

Žima art.	EAN	Art.						
 419639	 8595007205159	Kotni Kpl / Kutni Kpl / Corner Set	60	10	18	6	5	5
 419594	 3830000327596	Za cevi Kpl / Za cijevi Kpl / For Pipes Set	3x20	/	12	6	5	5 

Komplet / Set Vse vrste površin / Sve površine / All surfaces



SLO Primerni predvsem za nanašanje disperzijskih barv in visoko-pokravnih premazov. Skupaj z valjčkom z ročajem dobite tudi odcejalno mrežico.

HR Posebno pogodan za primjenu disperzija i visoko pokrivnih premaza. U kompletu dobijete valjak s ručkom i mrežicu.

ENG Suitable for applying dispersive and thick paints. Set includes paint roller with a frame and a wipe grid.

Žima art.	EAN	Art.						
419588	 3830000325882	Sintetika z mrežico / Sintetika s mrežicom / Synthetic with paint grid 180	180	48	20	6	50	5

SLO

SLIKOPLESKARSKA ORODJA

Slikopleskarski pripomočki

V našem prodajnem programu lahko najdete ročaje za valjčke, teleskopske palice, zaščitne folije, pleskarska vedra, odcejalne mrežice, slikopleskarske banjice in veliko več...

Tudi pri teh izdelkih je pomembno ustrezno vzdrževanje in shranjevanje, zato predvsem zaradi hitro sušečih se barv ne odlašajte s čiščenjem orodja. Če smo prepozni, je orodje skoraj nemogoče ustrezno očistiti.

HR

SOBOSLIKARSKI ALATI

Soboslikarski pribor

U našem prodajnom programu možete naći ručke za valjke, teleskopske štapove, zaštitne folije, kante, mrežice, kadice i još mnogo toga...

Svi proizvodi za višekratnu upotrebu trebaju biti pravilno očišćeni i pohranjeni. Ono što je najvažnije, čišćenje ne bi smjeli odlagati jer boje i lakovi se brzo suše, a nakon toga ih je gotovo nemoguće temeljito ukloniti sa alata.

ENG

PAINTING TOOLS

Paint accessories

In our sales product range we offer various paint roller frames, extension poles, covering foils, paint buckets, wipe grids, paint trays and much more...

Even paint accessories products require proper maintenance and storage, therefore do not hesitate too long with the cleaning, especially if they were used with a fast-drying paints. If we are late, it is almost impossible to adequately clean the tool.

Pokrivne folije / Covering foils

SLO Izbirate lahko med različnimi velikostmi in vrstami pokravnih folij. Hitra zaščita za maksimalno učinkovitost.

HR Možete birati između različnih veličina i vrsta pokravnih folija. Brza zaštita za maksimalnu učinkovitost.

ENG You can choose among different sizes and types of covering foils. Quickly applied masking solution for maximum productivity.

	Žima art.	EAN	Art.		
	421622		Folija 7 µm / Foil 7 µm 4 x 5 m	30	10
	421616		Folija 30 µm / Foil 30 µm 4 x 5 m	20	10 
	421088		Folija / Foil 2 x 50 m	10	10
	421922		Folija s trakom / Foil with tape 55 cm x 33 m	60	5
	421921		Folija s trakom / Foil with tape 110 cm x 33 m	20	5
	421093		Folija s trakom / Foil with tape 140 cm x 33 m	20	5
	421094		Folija s trakom / Foil with tape 210 cm x 20 m	24	5
	421011		Pokrivni papir / Cover paper 100 cm x 150 m	1	1

Teleskopske palice / Teleskopski štapovi / Extension poles

SLO Nepogrešljiv pripomoček pri barvanju sten, tal in stropa. Kompaktna in dolgotrajna konstrukcija.

HR Nezamenjiv alat za bojenje zidova, podova i stropa. Kompaktan i sa dugim vekom trajanja.

ENG Indispensable tool for painting walls, floors and ceilings. Strong construction with long lifetime.

	Žima art.	EAN	Art.	min. dim (m)	max. dim (m)		
	421621		Teleskopska palica / Teleskopski štap / Extension pole 2 m	1,15	2,00	10	5
	421624		Teleskopska palica / Teleskopski štap / Extension pole 3 m	1,65	3,00	10	5
	421647		Teleskopska palica PRO aluminij / Teleskopski štap PRO aluminij / Extension pole PRO aluminium 2 m	1,10	2,00	10	5
	421648		Teleskopska palica / Teleskopski štap / Extension pole 1,5 m	0,84	1,50	20	1 

Vedra / Kante / Paint buckets



SLO Vedra iz plastike z nosilnostjo 12 ali 18 litrov.

HR Kante od plastike s kapacitetom od 12 ili 18 litara.

ENG Paint buckets in plastic, holds 12 or 18 litres.

Žima art.	EAN	Art.	vol (l)		
450931		Vedro / Kanta / Paint bucket PVC 12 l	12	1	1
450930		Vedro / Kanta / Paint bucket PVC 18 l	18	1	1

Ročaji za valjčke / Ručke za valjke / Paint roller frames

SLO Izbirate lahko med enostavnimi plastičnimi in profesionalnimi dvo-komponentnimi ročaji za valjčke.

HR Možete birati između jednostavnih plastičnih i profesionalnih dvo-komponentnih ručki.

ENG You can choose among simple plastic and professional two-component paint roller frames.

	Žima art.	EAN	Art.					
	421637		Ročaj za valjček / Ručka za valjak / Paint roller frame 50	50-70	20	6	5	1
	421617		Ročaj za valjček / Ručka za valjak / Paint roller frame 100	100-120	40	6	5	1
	421650		Ročaj za valjček / Ručka za valjak / Paint roller frame 150	150-180	40	6	5	1
	421629		Ročaj za valjček / Ručka za valjak / Paint roller frame 180/190	180-210	31	8	5	1
	421619		Ročaj za valjček / Ručka za valjak / Paint roller frame 250	250-270	33	8	5	1
	421630		Ročaj za valjček 2K / Ručka za valjak 2K / Paint roller frame 2K 100-110 S	100-120	27	6	5	1
	421631		Ročaj za valjček 2K / Ručka za valjak 2K / Paint roller frame 2K 100-110 L	100-120	39	6	5	1
	421632		Ročaj za valjček 2K / Ručka za valjak 2K / Paint roller frame 2K 180-200	180-210	29	8	5	1
	421633		Ročaj za valjček 2K / Ručka za valjak 2K / Paint roller frame 2K 250-270	150-270	29	8	5	1

Banjice / Kadice / Paint trays

SLO Narejene iz prožne plastike za lažjo uporabo.

HR Izrađene od fleksibilne plastike za jednostavnu upotrebu.

ENG Made from flexible plastic for easy use.

	Žima art.	EAN	Art.	dim. (mm)		
	421639		Banjica za namakanje-mala / Kadica-mala / Paint tray-small	120x200x60	1	1
	421638		Banjica za namakanje-velika / Kadica-velika / Paint tray-large	350x310x70	1	1

Mrežice/ Wipe grids

SLO Izbirate lahko med enostavnima plastičnima in profesionalno kovinsko mrežico.

HR Možete birati između jednostavnih plastičnih i profesionalne metalne mrežice.

ENG You can choose among simple plastic wipe grids and a professional metal version.

	Žima art.	EAN	Art.	dim (mm)		
	421620		Mrežica-plastična mala / Wipe grid-plastic small	200x240	100	5
	421618		Mrežica-plastična velika / Wipe grid-plastic large	270x300	100	5
	421623		Mrežica-kovinska / Mrežica-metalna / Wipe grid-metal	270x300	1	1

SLO

ORODJA ZA PRIPRAVO POVRŠIN

Žima ponuja tudi orodja za odstranjevanje umazanije in saniranje površin, kot so žične ročne krtače in drugo pleskarsko orodje, namenjeno profesionalcem in hobi uporabnikom.

Več praktičnih nasvetov najdete na www.zima.si.

HR

ALATI ZA PRIPREMU POVRŠINE

Žima nudi i alate za uklanjanje nečistoća i sanaciju površina, poput ručnih žičanih četki i drugih alata, namijenjenih profesionalnim i hobi korisnicima.

Više praktičnih savjeta možete naći na www.zima.si.

ENG

SURFACE PREPARATION TOOLS

Žima also offers tools for removing dirt and renovation of surface areas, such as hand wire brushes and other painting tools, intended for professionals and hobbyists.

More practical tips can be found on www.zima.si.

Lopatice / Lopatice / Putty knives

SLO Vse naše lopatice so dobro upogljive in jih lahko uporabljate pri različnih pleskarskih in reparaturnih delih. Izberate lahko med Fe lopaticami z lesenim in Inox lopaticami z dvo-komponentnim ročajem.

HR Sve lopatice su vrlo fleksibilne i mogu se koristiti kod raznih ličilačkih i reparaturnih radova. Birati možete između Fe lopatica sa drvenom i Inox lopatica sa dvo-komponentnom ručkom.

ENG All putty knives are very flexible and can be used in different painting and refinishing work. User can choose among putty knives with ergonomically shaped two-component handle and Inox blade and a putty knives with a wooden handle and steel-Fe blade.

	Žima art.	EAN	Art.		
	437990		Lopatica Fe / Putty knife Fe 25 mm	12	12
	437991		Lopatica Fe / Putty knife Fe 40 mm	12	12
	437993		Lopatica Fe / Putty knife Fe 60 mm	12	12
	437994		Lopatica Fe / Putty knife Fe 80 mm	12	12
	437995		Lopatica Fe / Putty knife Fe 100 mm	12	12
	437996		Lopatica Fe / Putty knife Fe 120 mm	12	12
	437761		Lopatica Inox / Putty knife Inox 40 mm	12	12
	437762		Lopatica Inox / Putty knife Inox 50 mm	12	12
	437763		Lopatica Inox / Putty knife Inox 60 mm	12	12
	437764		Lopatica Inox / Putty knife Inox 80 mm	12	12
	437765		Lopatica Inox / Putty knife Inox 100 mm	12	12
	437766		Lopatica Inox / Putty knife Inox 120 mm	12	12

Ročne žične ščetke / Ručne žičane četke / Hand wire brushes

SLO Ročne žične ščetke so narejene iz visokokakovostne valovljenje žice:

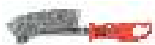
- **Valovljena jeklena-Fe:** za odstranjevanje premazov in nečistoč s srednje občutljivih in neobčutljivih površin
- **Valovljena medeninasta-Ms:** za obdelavo barvnih kovin in občutljivejših površin
- **Valovljena Inox:** za obdelavo bakrenih in medeninastih površin ter groba odstranjevanja premazov in nečistoč

HR Ručne žičane četke izrađene su od visokokvalitetne valovite žice:

- **Valovita čelična-Fe:** za uklanjanje premaza i nečistoća sa srednje osjetljivih i neosjetljivih površina
- **Valovita od mjedi-Ms:** za obradu obojenih metala i osjetljivih površina
- **Valovita od nehrđajućeg čelika-Inox:** za obradu površina od bakra i mjedi te za grubo uklanjanje premaza i nečistoća

ENG Hand wire brushes are made of high quality crimped wire:

- **Crimped steel wire-Fe:** for the processing of non-ferrous metals and medium-sensitive areas
- **Crimped brass wire -Ms:** for the processing of non-ferrous metals and very sensitive areas
- **Crimped stainless steel wire Inox:** for the processing of copper and brass surfaces and coarse removal of coatings and impurities

	Žima art.	EAN	Art.		
	422701		Ročna žična ščetka Fe 1-vrstna / Ručna žičana četka Fe 1-redna / Hand wire brush Fe 1-row	6	6
	622702		Ročna žična ščetka Fe 2-vrstna / Ručna žičana četka Fe 2-redna / Hand wire brush Fe 2-rows	6	6
	622703		Ročna žična ščetka Fe 3-vrstna / Ručna žičana četka Fe 3-redna / Hand wire brush Fe 3-rows	6	6
	622704		Ročna žična ščetka Fe 4-vrstna / Ručna žičana četka Fe 4-redna / Hand wire brush Fe 4-rows	6	6
	622705		Ročna žična ščetka Fe 5-vrstna / Ručna žičana četka Fe 5-redna / Hand wire brush Fe 5-rows	6	6
	622706		Ročna žična ščetka Fe 6-vrstna / Ručna žičana četka Fe 6-redna / Hand wire brush Fe 6-rows	6	6
	623710		Ščetka za avtosvečke-Ms / Četka za avtosviječice-Ms / Car spark plug-Ms	12	6
	422703		Ročna žična ščetka Ms 1-vrstna / Ručna žičana četka Ms 1-redna / Hand wire brush Ms 1-row	6	6
	623713		Ročna žična ščetka Ms 3-vrstna / Ručna žičana četka Ms 3-redna / Hand wire brush Ms 3-rows	6	6
	623714		Ročna žična ščetka Ms 4-vrstna / Ručna žičana četka Ms 4-redna / Hand wire brush Ms 4-rows	6	6
	623715		Ročna žična ščetka Ms 5-vrstna / Ručna žičana četka Ms 5-redna / Hand wire brush Ms 5-rows	6	6
	623716		Ročna žična ščetka Ms 6-vrstna / Ručna žičana četka Ms 6-redna / Hand wire brush Ms 6-rows	6	6
	422702		Ročna žična ščetka Inox 1-vrstna / Ručna žičana četka Inox 1-redna / Hand wire brush Inox 1-row	6	6
	623712		Ročna žična ščetka Inox 2-vrstna / Ručna žičana četka Inox 2-redna / Hand wire brush Inox 2-rows	6	6
	623707		Ročna žična ščetka Inox 3-vrstna / Ručna žičana četka Inox 3-redna / Hand wire brush Inox 3-rows	6	6
	623717		Ročna žična ščetka Inox 4-vrstna / Ručna žičana četka Inox 4-redna / Hand wire brush Inox 4-rows	6	6
	623718		Ročna žična ščetka Inox 5-vrstna / Ručna žičana četka Inox 5-redna / Hand wire brush Inox 5-rows	6	6
	623719		Ročna žična ščetka Inox 6-vrstna / Ručna žičana četka Inox 6-redna / Hand wire brush Inox 6-rows	6	6

Ščetke za profesionalce / Četke za profesionalce / Professional wire brushes

(SLO) Različne oblike in velikosti šalčastih, cofastih, krožnih ščetk,... so izdelane iz visokokvalitetnih in proti vibracijam odpornih žic. Montiramo jih lahko na kotne brusilnike z navojem M14 ter na vrtnike. Tovrstne ščetke so namenjene zahtevnejšim delom, kot so pred obdelava kovinskih delov pred lakiranjem, odstranjevanje žlindre, rje, betonskih ostankov, ...

(HR) Različiti oblici i veličine četki u obliku čaše, cofa ili kružne četke izrađene su od visokokvalitetnih i antivibracijskih otpornih žica. Instalirati ih možemo na kutne brusilice sa M14 navojem i na bušilice. Takve četke su dizajnirane za zahtjevnije radove, kao što su predobrada metalnih dijelova prije lakiranja, uklanjanje troske, hrđe, betonskih ostataka, ...

(ENG) Different shapes and sizes of cup brushes, knot cup brushes, deburring end brushes, wheel brushes,... are made of high quality and anti-vibration resistant wires. They can be installed on angle grinders with M14 thread and on the spinners. These brushes are designed for more demanding jobs, such as pre-treatment of metal parts prior to painting, removal of slag, rust, concrete residues, ...

	Žima art.	EAN	Art.		
	626750		Krožna PRO / Kružna PRO / Wheel brush PRO Fi 60-6 Fe	6	1
	626751		Krožna PRO / Kružna PRO / Wheel brush PRO Fi 80-6 Fe	6	1
	651173		Krožna PRO / Kružna PRO / Wheel brush PRO Fi 60 Ms	6	1
	426745		Krožna / Kružna / Wheel brush Fi 100 Fe	6	1
	426770		Krožna / Kružna / Wheel brush Fi 80-6 Inox	6	1
	426771		Krožna / Kružna / Wheel brush Fi 100-6 Inox	6	1
	730018		Cofasta Lončasta / Lončasta pletena / Cup brush knotted Fi 70-6 Fe	1	1 
	626753		Čelna PRO / Čelna PRO / Wheel brush with shank PRO Fi 75-6 Fe	6	1
	428301		Cofasta Lončasta / Lončasta pletena / Cup brush knotted Fi 80-6 Fe	1	1 
	426749		Končna Fi 17 Fe / Konična Fi 17 Fe / End brush Fi 17 Fe	6	1
	426750		Končna / Konična / End brush Fi 25 Fe	6	1
	428773		Šalčasta / Šalčasta / Cup brush Fi 60 Fe	1	1
	428775		Šalčasta / Šalčasta / Cup brush Fi 80 Fe	1	1
	628770		Šalčasta / Šalčasta / Cup brush Fi 80-M14 Fe	1	1
	628771		Šalčasta / Šalčasta / Cup brush Fi 100-M14 Fe	1	1
	628772		Šalčasta / Šalčasta / Cup brush Fi 120-M14 Fe	1	1

GALANTERIJA, OMELA IN KRTAČE

Žima ponuja omela, metle in krtače za domačo uporabo in za profesionalne uporabnike (industrija in komercialna uporaba). Po specifikaciji naših kupcev razvijamo in oblikujemo tudi industrijske krtače za različne namene, kot so npr. krtače za proizvodne linije, čistilne naprave in druge uporabe v industriji.

Od naravnih do sintetičnih vlaken

Izbor vlaken je odvisen od vrste in stanja podlage za katero je izdelek namenjen. Izbirate lahko med naravnimi in sintetičnimi vlakni, ki imajo vsaka svoje specifične lastnosti, ki zagotavljajo optimalno uporabo pri različnih stanjih (suho-mokro, grobe-gladke površine, voda-agresivne snovi).

Ročaji za omela in krtače

Različne dimenzije in materiali ročajev omogočajo optimalno uporabo. Ročaji so lahko leseni ali barvani kovinski.

GALANTERIJA, METLE I ČETKE

Žima nudi galanteriju, metle i četke za domaćinstva i za profesionalne korisnike (industrijska i komercijalna upotreba). Prema specifikaciji naših kupaca razvijamo i oblikujemo industrijske četke za različite namjene, kao što su četke za proizvodne linije, sprave za čišćenje i druge primjene u industriji.

Od prirodnih do sintetičkih vlakana

Izbor prirodnih i sintetičkih vlakana zavisi o vrsti i stanju podloge kojoj je namijenjen. Birati možete među prirodnim i sintetičkim vlaknima koja sadrže svaka svoja specifična svojstva koja osiguravaju optimalno korištenje u različitim stanjima (suho-mokro, grube-glatke površine, voda-agresivne tvari).

Ručke za metle i četke

Različite dimenzije i materijali drški omogućavaju optimalno korištenje. Drške mogu biti drvene ili od obojenog metala.

BROOMS, BRUSHES AND CLEANING TOOLS

Žima offers brooms, brushes and mops for domestic use and for professional users (industrial and commercial use). According to the requirements of our customers, we develop and design industrial brushes for different purposes, such as brushes for production lines, cleaning devices and other industrial applications.

From natural to the synthetic fibers

Choice of fibers depends on the type and condition of the surface to which the product is intended. You can choose between natural and synthetic fibers, each of which has its own specific characteristics which ensures optimal use for a variety of conditions (dry-wet, rough-smooth surfaces, water-aggressive substances).

Handles for brooms and brushes

Different dimensions and materials of handles allow optimal use. Handles can be wooden or painted metal.

Omela za ceste / Metle za ceste / Outdoor brooms

SLO Omela za ceste so idealna rešitev za vsakodnevno čiščenje grobih površin v mokrem in suhem stanju, kot so na primer dvorišča, gradbišča, ceste in pri poljoprivredstvu. Narejena so iz trpežnih PP (polipropilen) vlaken ali kombinacije PP vlaken in jeklene žice, telo je iz trdega bukovega lesa in kompaktnega kovinskega nastavka, zato je življenjska doba omel izredno dolga. Zelo primerna so tudi za grobo, profesionalno uporabo. Omela za ceste so dobavljiva brez ali skupaj z ročajem (Kpl) iz bukovega lesa, dolžine 150 cm.

HR Metle za ceste su idealno rješenje za svakodnevno čiščenje grubih površina u mokrim i suhim uvjetima, kao što su dvorišta, gradilišta, ceste i kod poljoprivrede. Izrađene su od izdržljivih PP (polipropilen) vlakana ili kombinacije PP vlakana i čelične žice. Tijelo je izrađeno od tvrde bukovine i čvrstog metalnog nastavka, zato je uvijek trajanja metli izuzetno dug. Mogu se dobiti bez ili zajedno s drškom (Kpl) iz bukovog drveta, dužine 150 cm.

ENG Outdoor brooms are ideal for daily cleaning of rough surfaces in wet and dry condition, such as yards, construction sites, roads and in agriculture. They are made of durable PP (polypropylene) fibers, or a combination of PP fibers and steel wire. The body is made of hard beech wood and solid metal fitting, giving an extremely long lifespan of the broom. Very suitable for rough, professional use. Available without or together with a handle (Set) made of beech wood, the length of 150 cm.

Žima art.	EAN	Art.				
650953		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 40	400	1500	1	1
650951		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 40	400	/	1	1
651492		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 50	500	1500	1	1
651353		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 50	500	/	1	1
651427		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 60	600	1500	1	1
651330		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 60	600	/	1	1
651769		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 70	700	1500	1	1
651435		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 70	700	/	1	1
651433		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 80	800	1500	1	1
651560		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 80	800	/	1	1
660415		Omelo za ceste Kpl / Metla za ceste Kpl / Outdoor broom PP Set 100	1000	1500	1	1
660066		Omelo za ceste / Metla za ceste / Outdoor broom PP 100	1000	/	1	1
651409		Omelo za ceste PP+žica Kpl / Metla za ceste PP+žica Kpl / Outdoor broom PP+wire Set 40	400	1500	1	1
651404		Omelo za ceste PP+žica Kpl / Metla za ceste PP+žica Kpl / Outdoor broom PP+wire Set 50	500	1500	1	1
651406		Omelo za ceste PP+žica Kpl / Metla za ceste PP+žica Kpl / Outdoor broom PP+wire Set 60	600	1500	1	1
622708		Krtača za tlakovce s strgalom / Četka za opločnik sa strugačem / Paving brush with scraper Fe	600	1500	1	1

Omela za pod / Metle za pod / Indoor brooms

SLO Omela za pod so izdelana iz konjskega repa in so najbolj primerna za čiščenje gladkih in suhih površin. Zaradi izredno kvalitetne izdelave imajo dolgo življenjsko dobo. Omela so dobavljiva brez ali skupaj z ročajem iz bukovega lesa (Kpl). Omelo za pod Extra odlikuje izredna gostota vlaken.

HR Metle za pod izrađene su od konjskog repa i najprikladnije su za čišćenje glatke i suhe površine. Zbog izuzetno visokokvalitetne proizvodnje imaju dugi vijek trajanja. Dostupne su bez ili s drškom od bukovine (Kpl). Metlu za pod Extra odlikuje iznimna gustoća vlakana.

ENG Indoor brooms are made of horse tail and are best suited for cleaning smooth and dry surfaces. Because of the extremely high quality manufacturing they have a long lifespan. They're available without or with a handle made of beech wood (Set). Indoor broom Extra is distinguished by its exceptional fiber density.

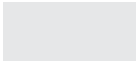
Žima art.		EAN	Art.	   			
	606236		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Extra Set 30	300	1250	6	6
	606230		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom Extra 30	300	/	6	6
	606226		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Set 40	400	1500	6	6
	606227		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom 40	400	/	6	6
	606228		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Set 50	500	1500	6	6
	606229		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom 50	500	/	6	6
	606232		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Set 60	600	1500	6	6
	606233		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom 60	600	/	6	6
	651028		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Set 80	800	1500	1	1
	651027		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom 80	800	/	6	6
	651032		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Set 100	1000	1500	1	1
	606215		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Smart Set 40	400	1250	6	6
	606221		Omelo za pod Kpl / Metla za pod Kpl / Indoor broom Smart Set 60	600	1500	6	6 
	606222		Omelo za pod / Metla za pod / Indoor broom Smart 60	600	/	6	6 

Omela in ščetke s sintetičnimi vlakni / Metle i četke sa sintetičkim vlaknima Brooms and brushes with synthetic filaments

(SLO) Omela in ščetke s sintetičnimi vlakni so primerna za uporabo na gladkih do srednje strukturiranih površinah, tako v suhem kot mokrem stanju. Omela so dobavljiva brez ali z ročajem (Kpl). Taper se lahko uporablja tudi za nanašanje apna.

(HR) Metle i četke izrađene od sintetičkih vlakana pogodbe su za korištenje na glatkim i srednje-strukturiranim površinama kako u suhom tako i mokrom stanju. Dostupne su bez ili s drškom (Kpl). Taper je pogodan za nanošenje vapna.

(ENG) Brooms and brushes with synthetic filaments are suitable for use on smooth to medium - grain surfaces, both in dry and wet state. Brooms are available without or with handle (Set). Taper is suitable for application of lime.

	Žima art.	EAN	Art.				
	606237		Omelo Extra PP Kpl / Metla Extra PP Kpl / Broom Extra PP Set	350	1250	6	6
	606234		Omelo Esmeralda PP Kpl / Metla Esmeralda PP Kpl / Broom Esmeralda PP Set	400	1200	6	6
	606287		Omelo Esmeralda PP / Metla Esmeralda PP / Broom Esmeralda PP	400	/	6	6
	606280		Metla za dvorišče PP Kpl / Metla za dvorišče Kpl / Yard broom PP Set	300	1200	6	6
	606217		Omelo Pink Smart Kpl / Metla Pink Smart Kpl / Broom Pink Smart Set	400	1200	6	6
	606219		Omelo PP Smart Kpl / Metla PP Smart Kpl / Broom PP Smart Set	400	1200	6	6
	607262		Šropar PP Kpl / Četka ribarica s štapom Kpl / Scrubbing brush with handle Set	230	1250	5	5
	607261		Šropar PP / Četka ribarica / Scrubbing brush	230	/	5	5
	Žima art.	EAN	Art.				
	410010		Taper PP Kpl / Četka Taper PP Kpl / Brush Taper PP Set	210	65	55	1 5
	410011		Taper PP / Četka Taper PP / Brush Taper PP	210	65	55	1 5
	410432		Taper-les Kpl / Četka Taper-drvo Kpl / Brush Taper-wood Set	210	65	55	1 5
	410430		Taper-les / Četka Taper-drvo / Brush Taper-wood	210	65	55	1 5
	607260		Ščetka ribarica PP / Četka ribarica PP / Scrubbing brush PP	200	18	25	6 6
	402125		Ščetka ribarica z ročajem velika / Četka ribarica s ručkom velika / Scrubbing brush with handle large	152	65	75	24 1 
	402124		Ščetka ribarica z ročajem mala / Četka ribarica s ručkom mala / Scrubbing brush with handle small	105	55	73	60 1 

Omela ročna / Ručne metlice / Hand brooms and brushes

- SLO** Omela iz programa ročnih omel so idealna rešitev za čiščenje manjših površin, težje dostopnih površin (npr. radiatorjev) in snega (npr. z avtomobila).
- HR** Ručne metlice idealne su za čiščenje manjih površina, teško dostupnih površina (npr. radijatora) i snijega (npr. s automobila).
- ENG** Hand brooms and brushes are ideal for cleaning smaller areas, difficult to reach areas (eg. radiators) and removing snow (eg. from the car).

	Žima art.	EAN	Art.			mat. (mm)		
	605221		Omelo Ročno št. 1 / Ručna metlica br. 1 / Hand broom No. 1	40	410	PP	6	6
	605223		Omelo Ročno št. 3 / Ručna metlica br. 3 / Hand broom No. 3	32	470	Konjski rep / Horse tail	6	6
	605224		Omelo ročno št. 3 mini / Ručna metlica br. 3 mini / Hand broom No. 3 mini	32	320	Konjski rep / Horse tail	6	6 
	605225		Omelo Radiator / Metlica Radiator / Broom Radiator	40	470	Ščetina / Čekinje / Natural ristle	6	6
	605219		Omelo Radiator-ravno / Metlica Radiator-ravna / Broom Radiator-straight	40	780	Ščetina / Čekinje / Natural ristle	6	6
	657793		Omelo za pajčevino / Metlica za paučino / Cobweb broom	400	500	PP	1	1
	605208		Omelo za sneg / Metlica za snijeg / Snow broom	20	480	PP	1	6

Brisalci in odrivalci vode / Brisači i odrivači vode / Mops & squeegees

- SLO** V programu brisalci in odrivalci vode vam ponujamo široko paleto visokokakovostnih izdelkov, s katerimi bo vzdrževanje in čiščenje vašega doma in okolice postalo prijetno opravilo.
- HR** U programu brisači i odrivači vode nudimo široku paleto visoko kvalitetnih proizvoda koji održavanje i čišćenje vašeg doma i okolice čine ugodnim zadatkom.
- ENG** In the range Mops & squeegees, we offer a wide selection of high quality products, which will make maintenance and cleaning of your home and surroundings become a more pleasant task.

	Žima art.	EAN	Art.				
	406240		Brisalec za pod goba Kpl / Brisač za pod spužva Kpl / Mop Sponge Set	280	1430	5	5
	406241		Brisalec za pod goba / Brisač za pod spužva / Mop Sponge	280	/	1	5
	406275		Brisalec za tla PVA Kpl / Brisač za pod PVA Kpl / Mop PVA Set	280	1430	5	5
	406276		Brisalec za tla PVA / Brisač za pod PVA / Mop PVA	280	/	1	5
	406249		Odrivalec vode Kpl / Odrivač vode Kpl / Squeegee Set 33	330	1250	24	6
	406250		Odrivalec vode Kpl / Odrivač vode Kpl / Squeegee Set 44	450	1250	24	6
	406251		Odrivalec vode Kpl / Odrivač vode Kpl / Squeegee Set 55	550	1250	24	6
	406252		Odrivalec vode kovinski / Odrivač vode / Squeegee 55	550	/	24	6 
	406242		Brisalec za okna / Brisač za prozore / Window Wiper 30	300	/	1	1 
	406259		Močo Kpl / Močo Kpl / Twist mop Set	/	/	1	1
	406268		Močo-rezervna glava / Močo-rezervna glava / Twist mop-refill	/	/	10	1

Čistilci za pod / Čistači podova / Floor Mops



SLO Čistilci za pod iz mikrovlaknen so primerni za mokro in suho čiščenje ravnih površin kot so parketi, laminati, ploščice, PVC, itd. Visokokakovostna mikrovlakna zagotavljajo odlično vpojnost umazanije in vlage. Krpe so pralne do 60°C, pred prvo uporabo jih je potrebno oprati. Držala: Extra – gumirano teleskopsko, Smart – teleskopsko, Mini – običajno.

HR Čistači podova sa navlakom od mikrofibre pogodni su za mokro i suho čiščenje ravnih površina kao što su parketi, laminati, pločice, PVC, itd. Visokokvalitetne mikrofibre osiguravaju odličnu apsorpciju prljavštine i vlage. Navlake su perive do 60°C, potrebno jih je oprati prije prve upotrebe. Drške: Extra – gumirana teleskopska, Smart – teleskopska, Mini – obična.

ENG Microfibre floor mops are suitable for wet and dry cleaning of flat surfaces such as parquet floors, laminates, tiles, PVC etc. High-quality microfibers ensure high damp and dirt absorption. Mop refills are washable up to 60°C, they should be washed before the first use. Handles: Extra – telescopic rubberized, Smart – telescopic, Mini – regular.



	Žima art.	EAN	Art.					
	406290	3831104111692	Čistilec za pod / Čistač podova / Floor Mop Kpl Extra	460	160	1400	10	1
	406291	3831104111708	Krpa / Navlaka / Mop refill Extra	460	160	/	12	1
	406292	3831104111715	Čistilec za pod / Čistač podova / Floor Mop Kpl Smart	440	130	1200	12	1
	406293	3831104111722	Krpa / Navlaka / Mop refill Smart	440	130	/	30	1
	406294	3831104111739	Čistilec za pod / Čistač podova / Floor Mop Kpl Mini	250	150	1100	14	1

Ščetke za epruvete in steklenice / Četke za epruvete i boce / Tubes & bottles brushes

SLO Ščetke so zaradi svoje oblike in prožnosti primerne za čiščenje epruvet in steklenic. Ščetke za epruvete so narejene iz ščetine, ščetke za steklenice pa iz konjskega repa in sintetike.

HR Zbog svog oblika i fleksibilnosti pogodne su za čišćenje epruveta i boca. Četke za epruvete su izrađene od čekinja, a četke za boce od konjskog repa i sintetike.

ENG Brushes are due to their shape and flexibility suitable for cleaning tubes and bottles. Brushes for tubes are made of bristles, brushes for bottles are made of horse tail and synthetics.

	Žima art.	EAN	Art.	fi (mm)		
	608300	3830000323000	Ščetka za epruvete št. 0 / Četka za epruvete br. 0 / Tube brush No. 0	15	1	1
	608301	3830000323017	Ščetka za epruvete št. 1 / Četka za epruvete br. 1 / Tube brush No. 1	20	1	1
	608302	3830000323024	Ščetka za epruvete št. 2 / Četka za epruvete br. 2 / Tube brush No. 2	25	1	1
	608303	3830000323031	Ščetka za epruvete št. 3 / Četka za epruvete br. 3 / Tube brush No. 3	35	1	1
	608308	3830000323086	Ščetka za steklenice 1/4 l / Četka za boce 1/4 l / Bottle brush 1/4 l	45	1	1
	608307	3830000323079	Ščetka za steklenice 1/2 l / Četka za boce 1/2 l / Bottle brush 1/2 l	50	1	1
	608306	3830000323062	Ščetka za steklenice 1 l / Četka za boce 1 l / Bottle brush 1 l	75	1	1
	608305	3830000323055	Ščetka za steklenice 2 l / Četka za boce 2 l / Bottle brush 2 l	95	1	1

Metle iz sirka / Metle sirak / Sorghum brooms

- SLO** Metle sirk so izdelane iz najkvalitetnejšega sirka in pet krat vezane, kar podaljšuje njihovo življenjsko dobo in dviguje učinkovitost pometanja.
- HR** Metle sirak izrađene su od najkvalitetnijeg sirka i pet puta vezane što produžuje njihov životni vijek i poboljšava učinkovitost čišćenja.
- ENG** Sorghum brushes are of the highest quality sorghum and five times heavily bound, which prolongs their lifetime and improves the efficiency of sweeping.

	Žima art.	EAN	Art.				
	406239		Metla Sirk Kpl / Metla Sirak Kpl / Sorghum broom Set	300	1420	10	10
	406238		Metla Sirk mala / Metla Sirak mala / Sorghum broom small	200	400	10	10
	406243		Metlica Sirk otroška / Metlica Sirak dječja / Sorghum children's broom	200	750	10	10 

Galanterija-dodatki / Galanterija-dodaci / Cleaning accessories

- SLO** V programu galanterijskih dodatkov vam ponujamo široko paleto visokokakovostnih izdelkov, s katero bo vzdrževanje in čiščenje vašega doma in okolice postalo prijetno opravilo.
- HR** U programu galanterijski dodatci nudimo široku paletu visoko kvalitetnih proizvoda koji održavanje i čišćenje vašeg doma i okolice čine ugodnim zadatkom.
- ENG** In our range of cleaning accessories, we offer a wide selection of high quality products, which will make maintenance and cleaning of your home and surroundings become a pleasant task.

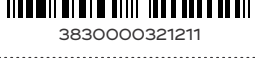
	Žima art.	EAN	Art.	dim. (mm)		
	405208		Smetišnica z ročajem / Lopatica za smeče s ručkom / Long handle dustpan	12	1	
	405220		Ročno omelo in smetišnica / Lopatica za smeče i metlica / Dustpan and hand brush	24	1	
	406226		Smetišnica / Lopatica za smeče / Dustpan with rubber lip	12	1	
	405209		Smetišnica kovinska / Lopatica za smeče metalna / Metal dustpan	12	1	
	405210		Smetišnica pocinkana / Lopatica pocinčana / Dustpan galvanized	1	1	
	405211		Smetišnica pocinkana z ročajem / Lopatica pocinčana s ručkom / Long handle dustpan galvanized	1	1	
	402126		Odmaševalec odtokov / Odčepiljivač odvoda / Sink plunger	25	1	
	406272		Palica kovinska z navojem 125 / Štap metalni s navojem 125 / Metal handle with thread 125	D 1250	25	1
	406235		Palica lesena z navojem 125 / Štap drveni s navojem 125 / Wooden handle with thread 125	D 1250	1	1
	406102		Palica lesena brez navoja 150 / Štap drveni bez navoja 150 / Wooden handle without thread 150	D 1500	1	1
	406307		Palica lesena brez navoja 125 / Štap drveni bez navoja 125 / Wooden handle without thread 125	D 1250	1	1

Galanterija-osebna urejenost / Galanterija osobna urednost / Brushes for grooming

(SLO) V programu izdelkov za osebno urejenost vam ponujamo visokokakovostne ščetke za čiščenje in nego čevljev ter ščetko za čiščenje obleke iz naravnih materialov.
Ščetke za roke in nohte so izdelane iz posebej razvitih sintetičnih vlaken in izpolnjujejo zahtevane higienske pogoje.

(HR) U programu proizvoda za osobnu urednost nudimo visoko kvalitetne četke za čiščenje i njegu obuće i četku za čiščenje odjeće od prirodnih materijala.
Četkice za ruke i nokte izrađene su od posebno razvijenih sintetičkih vlakana i ispunjavaju potrebne higijenske uvjete.

(ENG) In our range of products for personal grooming, we offer high-quality brushes for cleaning and shoe care and brushes for cleaning clothes made from natural materials.
Brushes for hands and nails are made of a specially developed synthetic fibers and meet the required hygienic conditions.

	Žima art.	EAN	Art.	dim. (mm)		
	603202	 3830000322027	Ščetka za obleko št. 2 / Četka za odjeću br. 2 / Clothes brush No. 2	145 x 43	6	6
	604212	 3830000322126	Ščetka za čevlje št. 2 / Četka za obuću br. 2 / Shoe brush No. 2	145 x 43	6	6
	604213	 3830000322133	Ščetka blatarica PP / Četka blatarica PP / Mud brush PP	160 x 40	6	6
	604214	 3830000322140	Ščetka mazalica / Četka mazalica / Application brush	150 x 21	12	6
	604215	 3830000322157	Ščetka za semiš Ms / Četka za antilop Ms / Suede brush Ms	150 x 21	12	6
	602120	 3830000321204	Ščetka za roke 1x lesena / Četka za roke 1x drvena / Hand&nail brush 1x wooden	100 x 35	6	6
	602121	 3830000321211	Ščetka za roke 1x plastična / Četka za roke 1x plastična / Hand&nail brush 1x plastic	95 x 40	40	1 
	602122	 3830000321228	Ščetka za roke 2x plastična / Četka za roke 2x plastična / Hand&nail brush 2-sided plastic	85 x 35	24	6 
	600012	 3830000320122	Brivski čopič Viktor / Brijajući kist Viktor / Shaving brush Viktor	/	6	6

PROGRAM ZA DIMNIKE IN CEVI

Ščetke za čiščenje dimnih tuljav in cevi so izdelane iz visoko kvalitetne dvakrat valovljene, patentirane žice (uporaba za jeklene cevi in tuljave) ali polipropilena (uporaba za na praske občutljive cevi in tuljave iz inoxa in plastike). Vse ščetke imajo pritrdilni vijak M12 za pritrditev ročaja.

Nasvet mojstra: Vedno uporabite ščetko enakega premera kot je odprtina dimne tuljave ali cevi. Za čiščenje dimnikov iz nerjaveče pločevine priporočamo ščetke iz polipropilena.

Dimnikarski ročaji so narejeni iz kvalitetne žice 1700 N/mm² in so termično obdelani. Imajo standardizirano glavo za zvezde, ščetke in ščetke z vijakom. Nudimo držala iz žice $\varnothing$ 5 mm, iz pletene žice 3 x 3 mm in pletena držala za velike obremenitve z možnostjo pritrditve prebijalnih konic in krogel. Za pritrditev krtač, prebijalnih konic in krogel imajo držala navoj M12 mm. Dolžine držal so od 1 m do 15 m, premer žice $\varnothing$ 5.

Izdelujemo vse vrste cilindričnih (navitih) ščetk od premera $\varnothing$ 12 mm do 600 mm (oziroma po naročilu). Ščetke naredimo iz patentirane valovljene jeklene, medeninaste in nerjaveče žice, najlona, abrazivnih materialov, žime in ostalih umetnih in naravnih materialov. Ščetke za čiščenje koltov in peči izdelamo glede na želeno trdoto in premer. Ščetke so z navojem M 12 mm, premer žice O,34 mm, PP O,9 mm.

PROGRAM ZA DIMNJAKE I CIJEVI

Četke za čiščenje dimnjaka i cijevi izrađene su od visokokvalitetne, dvostruko valovite patentirane žice (upotreba za čelične cijevi) ili polipropilena (korištenje za cijevi iz inoxa ili plastike osjetljive na ogrebotine). Sve četke imaju pričvršni vijak M12 za pričvršćivanje ručke.

Savjet majstora: uvijek koristiti četku istog promjera kao što je otvor dimnjaka ili cijevi. Za čišćenje dimnjaka iz nehrđajućeg lima preporučujemo četke iz polipropilena.

Dimnjičarske ručke napravljene su od kvalitetne žice 1700 N/mm i termički su obrađene. Imaju standardiziranu glavu za zvijezde, četke i četke s vijkom. Nudimo ručke iz žice 5 mm, iz pletene žice 3 x 3 mm i pletene ručke za velika opterećenja sa mogućnošću pričvršćivanja udarnih osovina i kugli. Za pričvršćivanje četki, udarnih špica i kugla, drške imaju navoj M 12 mm. Dužine drški su od 1 m do 15 m. Promjer žice $\varnothing$ 5.

Izrađujemo sve vrste cilindričnih (navijenih) četki promjera od $\varnothing$ 12 mm do 600 mm (ili prema narudžbi). Četke izradimo od patentirane valovite, čelične, mesingane žice ili žice od nehrđajućeg čelika, najlona, abrazivnih materijala, konjske dlake i drugih umjetnih i prirodnih materijala. Četke za čišćenje peći i koltova izradimo prema željenoj tvrdoći i promjeru.

Četke su sa navojem M 12 mm, promjer žice O,34 mm, PP O,9 mm.

CHIMNEY, PIPES & BOILERS BRUSHES

Chimney, pipes & boilers brushes are manufactured using high quality, double crimped patented wire (and used for the steel pipes and coils) or polypropylene (use for scratch-sensitive tubes and coils of stainless steel or plastic). All brushes have screw fitting M12 for attaching it to the handle.

Tip of the master: Always use a brush of the same diameter as the opening of the chimney or pipe.

For cleaning chimneys made of stainless steel we recommend brushes made of polypropylene.

Chimney sweeping handles are made of high-quality wire 1700 N/mm² and are thermally processed. They have a standardized star head, brushes and brushes with a screw fitting. We offer holders of a 5 mm wire, a 3 x 3 mm woven wire and braided handles for heavy use, with the possibility to attach piercing points and bullets. To attach the brushes, piercing points and bullet holders have an M12 mm thread. Lengths of the handles are from 1 m to 15 m, diameter of wire $\varnothing$ 5 mm.

We produce all kinds of cylindrical (threaded) brushes of a diameter from 12 mm to 600 mm (or customized). Brushes are made of patented crimped, steel, brass and stainless steel wire, nylon, abrasive materials, horsehair and other artificial and natural materials. Brushes for cleaning boilers and furnaces are made depending on the desired rigidity and diameter.

Brushes are threaded M 12 mm stiffness, diameter of wire $\varnothing$ 3,4 mm, PP $\varnothing$ 9 mm.

Dimnikarski ročaji / Dimnjačarske ručke / Chimney handles

	Žima art.	EAN	Art.		
	451074	 3830000320740	Ročaj dimnikarski / Ručka dimnjačarska / Chimney handle 1m	25	1
	451076	 3830000320764	Ročaj dimnikarski / Ručka dimnjačarska / Chimney handle 5 m	10	1
	451078	 3830000320788	Ročaj dimnikarski / Ručka dimnjačarska / Chimney handle 10 m	10	1
	451183	 3830000321839	Ročaj dimnikarski / Ručka dimnjačarska / Chimney handle 12 m	10	1
	451080	 3830000327626	Ročaj dimnikarski / Ručka dimnjačarska / Chimney handle 15 m	10	1

Dimnikarske ščetke iz žice / Dimnjačarske četke iz žice / Wire chimney brushes

	Žima art.	EAN	Art.	 	
	651063	 3830000320634	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 120 Fe	1	1
	651064	 3830000326414	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 130 Fe	1	1
	651065	 3830000328357	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 140 Fe	1	1
	665063	 3831104101228	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 150 Fe	1	1
	651067	 3831104103192	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 160 Fe	1	1
	651068	 3830000328340	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 180 Fe	1	1
	651070	 3830000320702	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 200 Fe	1	1
	651071	 3830000322829	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 220 Fe	1	1

Dimnikarske ščetke iz polipropilena / Dimnjačarske četke iz polipropilena / Polypropylene chimney brushes

SLO Za čiščenje dimnikov iz nerjaveče pločevine.

HR Za čišćenje dimnjaka iz nehrđajućeg lima.

ENG For cleaning chimneys made of stainless steel.

	Žima art.	EAN	Art.	 	
	651115	 3830000324618	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 120 PP	1	1
	665040	 3831104101716	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 130 PP	1	1
	651140	 3830000324625	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 140 PP	1	1
	665029	 3831104103390	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 150 PP	1	1
	651206	 3830000324632	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 160 PP	1	1
	651310	 3830000325400	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 180 PP	1	1
	651501	 3830000327930	Ščetka dimnikarska / Četka dimnjačarska / Chimney brush Fi 200 PP	1	1

Ščetke za cevi, peči in kotle iz žice / Četke za cijevi, peči i kotlove iz žice / Wire pipes & boilers brushes

	Žima art.	EAN	Art.		
	624728		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 20 Fe	1	1
	624738		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 30 Fe	1	1
	624739		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 40 Fe	1	1
	624740		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 50 Fe	1	1
	624723		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 60 Fe	1	1
	624741		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 70 Fe	1	1
	624742		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 80 Fe	1	1
	624743		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 90 Fe	1	1
	624727		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 100 Fe	1	1
	624733		Ščetka za cevi pravokotna/ Četka za cijevi pravokutna / Pipe brush rectangular 85 x 30	1	1

Ščetke za cevi, peči in kotle iz polipropilena / Četke za cijevi, peči i kotlove iz polipropilena / Polypropylene pipes & boilers brushes

(SLO) Za čiščenje nerjaveče pločevine.

(HR) Za čišćenje cijevi iz nehrđajućeg lima.

(ENG) For cleaning pipes and boilers made of stainless steel.

	Žima art.	EAN	Art.		
	624751		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 30 PP	1	1
	624744		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 40 PP	1	1
	624748		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 80 PP	1	1
	624750		Ščetka za cevi / Četka za cijevi / Pipe brush Fi 100 PP	1	1

POSEBNA NAROČILA

V Žimi poleg standardnega programa nudimo tudi storitev posebnih naročil. Na željo stranke izdelamo ščetke v manjših serijah, tudi nekaj kosov. Na osnovi vzorca in risbe, naši strokovnjaki skupaj z vašimi, razvijejo povsem novo ščetko za poseben namen, na primer vgradnjo v različne stroje, transportne linije, obdelovalne linije, kot pripomoček v proizvodnih obratih ali v manjših obratovalnicah in tudi za povsem individualno osebno uporabo.

Osnovne možnosti izvedb:

- krožne krtače – diski
- ploskovne krtače
- okrogle in valjaste krtače
- tračne krtače

Na osnovi teh temeljnih oblik je možnih veliko različnih izvedb. Zaželeno je rešitev nekje v okviru teh osnovnih verzij. To omogoča kratke izdelovalne čase, manjše stroške izdelave in izrabo obstoječe tehnologije.

V Žimi vam omogočamo tudi možnost obnove obstoječih krtač, za kar pa je potreben predhodni ogled naših strokovnjakov.

Pri posebnih naročilih so za izdelavo krtač na voljo vsi obstoječi materiali, ki se uporabljajo v ščetkarski panogi.

Za navedena naročila se lahko obrnete na naše strokovnjake, naše prodajne referente ali nas obiščete v podjetju, kjer vam bomo najlažje svetovali. Po predhodnem dogovoru pa vas bo naš strokovnjak obiskal v podjetju.

POSEBNE NARUDŽBE PO MJERI

Osim standardnog programa nudimo i uslugu posebnih narudžbi po mjeri. Na želju mušterije možemo izraditi četke u malim serijama, nekoliko komada. Na temelju uzorka i crteža, naši stručnjaci zajedno sa vašima razviju potpuno novu četku za određenu namjenu, kao što je ugradnja u različite strojeve, transportne linije, strojne linije, kao pomagalo u proizvodnim pogonima ili u manjim nezavisnim sistemima, a i za sasvim individualnu osobnu upotrebu.

Osnovne mogućnosti izvedbe:

- okrugle četke – diskovi
- plosnate četke
- okrugle i cilindrične četke
- industrijske četke za brtvljenje

Na temelju tih osnovnih oblika moguće su razne izvedbe. Poželjno je rješenje negdje u okviru ovih osnovnih verzija. To omogućuje kratko vrijeme izrade, niže troškove proizvodnje i korištenje već postojeće tehnologije.

U Žimi također nudimo mogućnost obnavljanja postojećih četki, za što je potrebna prethodna konzultacija s našim stručnjacima.

Za posebne narudžbe za proizvodnju četki dostupni su svi postojeći materijali koji se koriste u proizvodnji četaka.

Za navedene narudžbe se možete obratite našim stručnjacima, našim prodajnim predstavnicima ili nas posjetite u tvrtci, gdje ćemo vas najbolje savjetovati. Po prethodnom dogovoru, naš će vas stručnjak posjetiti u tvrtci.

ENG MADE TO MEASURE PRODUCTS SOLUTIONS

At Žima, in addition to our standard product range, we also provide a made to measure products. Upon request, we can make brushes in small quantities. Based on a sample and a drawing, our specialists, together with yours, develop a brand new brush for a specific purpose, such as the installation in various machines, conveyor lines, machining lines, as an aid in manufacturing plants or in smaller independent operators and also for a completely individual personal use.

Basic options:

- wheel brushes – discs
- flat brushes
- round and roller brushes
- strip brushes

On the basis of these fundamental forms many different implementations are possible. The preferred solution is somewhere in the framework of these basic versions. This enables short fabrication times, lower production costs and utilization of existing technology.

At Žima we also offer the possibility of renewing the existing brushes, for which the preliminary view of our experts is necessary.

For the manufacture of special order brushes all existing materials used in the brush industry are available.

For those orders, please contact our experts, our sales representatives or visit us in the company, where you will be suitably advised. By prior arrangement, an expert can visit you in your company.

STA	Jeklena žica	Čelična žica	Steel wire
STM	Medeninasta jeklena žica	Mesingano-čelična žica	Brass steel wire
MES	Medeninasta žica	Mesingana žica	Brass wire
ROF	Nerjaveča žica	Nehrđajuča žica	Stainless steel wire
PP	Polipropilen	Polipropilen	Polypropylene
PE	Polietilen	Polietilen	Polyethylene
PA	Poliamid	Poliamid	Polyamid
FIB	Druga vlakna	Ostala vlakna	Other fibers
ROS	Konjski rep, žima	Konjski rep, konjska dlaka	Ponytail Orchestra
SIC	Poliamidna vlakna z abrazivnimi silicij-karbidnimi zrni	Poliamidna vlakna sa silicij-karbidnim abrazivnim zrcima	Polyamide fibers with silicon-carbide abrasive grains
AO	Poliamidna vlakna z abrazivnimi aluminij-oksidsnimi zrni	Poliamidna vlakna s aluminij-oksíd abrazivnim zrcima	The polyamide fiber with aluminum oxide abrasive grains

Krožne krtače – diski / Kružne četke – diskovi / Circular brushes – discs

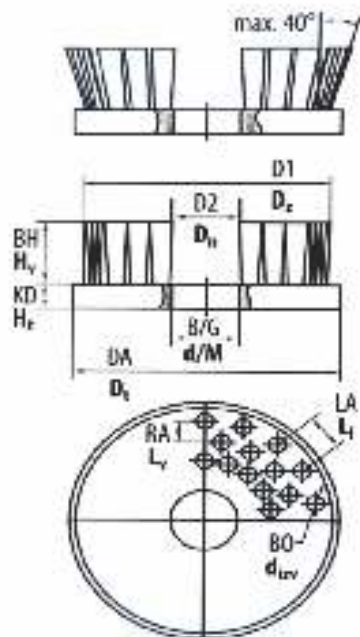


SLO Krožne krtače / diski – standardno telo: če vaš primer uporabe dopušča, vam priporočamo izbiro naše standardne izvedbe telesa. S tem dosežemo krajše dobavne roke in nižje stroške.

HR Kružne četke / diskovi – standardno tijelo: ako vaš primjer upotrebe dozvoljava, preporučujemo vam izbor naše standardne izvedbe tijela. S tim postignemo kraće rokove isporuke te niže troškove.

ENG Circular brushes / discs – standard body: if it's possible, we recommend you the use of our standard body. This way we achieve shorter delivery time and lower costs.

Dt	Premjer telesa	Promjer tijela	The diameter of the body
d/M	Vrtina / navoj	Provrt / navoj	Bore / thread
Ht	Debelina telesa	Debljina tijela	Overall width
Hv	Višina vlaken	Radna duljina	Working height
Dz	Zunanji premer krtače	Vanjski promjer četke	The external diameter of the brush
Dn	Notranji premer krtače	Unutarnji promjer tijela	Internal diameter of the brush
Lv	Razmak med vrstami	Razmak između redova	Spacing between rows
Li	Razmak med luknjami	Razmak između otvora	Spacing between holes
dizv	Premjer izvrtine šopka	Promjer provrta čuperka	Diameter of bore hole of a bundle



Dt DA	Ht KD	Hv BH
mm	mm	mm
min. 10 max. 800	min. 10 max. 100	min. 8
		max. 95 (Fe)
		max. 130 (PP)

Ploskovne krtače / Plosnate četke / Flat brushes

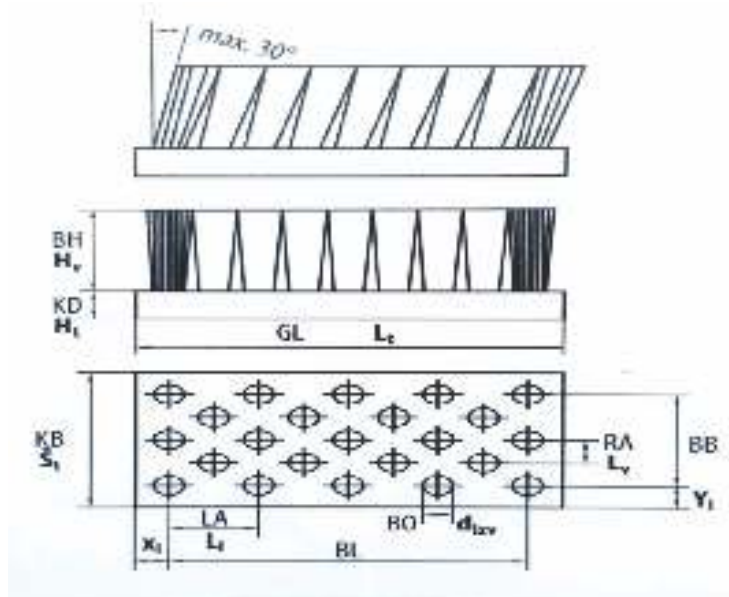
SLO Ploskovne krtače se uporabljajo pri čiščenju, zaviranju, strganju, odvajanju električnih napetosti, vodenju itd. Kot material telesa imate na razpolago les, jeklo, aluminij ali različne plastike. Kot material vlaken lahko izberete ali fino žimo, jeklo ali kaj drugega. S tem, ko vlakna postavimo pod kot (do 30°), so ploskovne krtače še širše uporabne.

HR Plosnate četke upotrijebljavaju se za čišćenje, zaustavljanje, strganje, odvajanje napetosti struje, vodenju itd. Kao materijal tijela na raspolaganju vam je drvo, čelik, aluminij ili razne plastike. Kao materijal vlakana možete izabrati finu strunu, čelik ili nešto drugo. Postavljanjem vlakana ispod kuta (do 30°), plosnate četke su šire upotrijebljive.

ENG Flat brushes are used for cleaning, braking, scraping, discharging voltages, management etc. The material of the body can be of wood, steel, aluminum or various plastics. Material fibers can be fine horsehair, steel or other. By positioning the fibers at an angle (up to 30°), flat brushes are widely useful.

Š _t	L _t	H _t	H _v
mm	mm	mm	mm
min. 8 max. 750	max. 2400	min. 10 max. 100	min. 8
			max. 95 (Fe)
			max. 130 (PP)

L_t	Celotna dolžina	Ukupna duljina	Overall length
Š_t	Celotna širina	Ukupna širina	Overall width
H_t	Debelina telesa	Debljina tijela	The thickness of the body
H_v	Dolžina ščetine izven telesa	Dužina čekinje izvan tijela	External lenght of the bristle
X_I	Odmik izvrtine od roba telesa	Odstupanje provrta od ruba četke	Distance of a borehole from the edge
Y_I	Odmik izvrtine od roba teles	Odstupanje provrta od ruba tijela	Distance of a borehole from the edges
L_v	Razmak med vrstami	Razmak između redova	Spacing between rows
L_I	Razmak med luknjami	Razmak između otvora	The spacing between the holes
dizv	Premer izvrtine šopka	Promjer provrta čuperka	The diameter of bore hole for a bundle



Okrogle in valjaste krtače / Okrugle i cilindrične četke / Round and cylindrical brushes

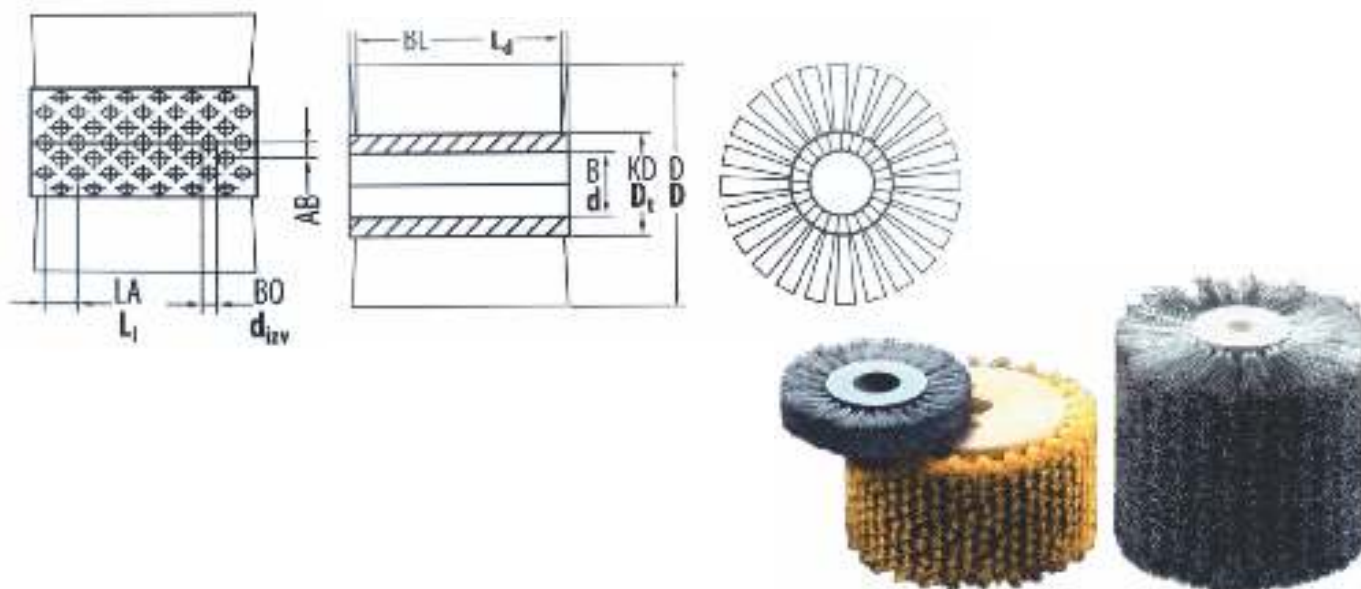
SLO Uporabljajo se za dela, ki ne povzročajo visokih mehanskih obremenitev krtač: navlaženje, čiščenje, transport, sortiranje. Telesa so iz lesa, aluminija ali plastike. Način uporabe določa vrsto vlakna. Pomembni so temperatura, kemijske in mehanske lastnosti. Tudi v tem primeru lahko glede na zahteve prilagodimo gostoto vlaken z velikostjo lukenj in z razmakom med luknjami. Moč čiščenja krtače uravnavamo z dolžino vlaken.

HR Upotrebjavaju se za radove koji ne uzrokuju visoka mehanička opterećenja četki: vlaženje, čišćenje, prijevoz, razvrstavanje. Tijela su izrađena od drveta, aluminija ili plastike. Način primjene određuje tip vlakana. Važni su temperatura, kemijska i mehanička svojstva. Također u ovom slučaju, ovisno o zahtjevima, možemo prilagoditi gustoću vlakana veličinom otvora i razmacima između otvora. Snagu čišćenja četke reguliramo duljinom vlakana.

ENG They are used for jobs that do not cause high mechanical loads of brushes: moistening, cleaning, transportation, sorting. The bodies are made of wood, aluminum or plastic. The application use, determines the fiber type selected. The temperature, chemical and mechanical properties are significant. Depending on the requirements, the density of the fibers can be adjusted with the size of the holes and the spacing between the holes. The cleaning power of the brush is determined by the length of the fibers.

D_t	D	L_t	L_d	D_{izv} B
mm	mm	mm	mm	mm
min. 25 max. 250	min. 45	min. 5 max. 780	min. 5 max. 780	min. 2 max. 10
	max. 440 (Fe)		max. 95 (Fe)	
	max. 500 (PP)		max. 130 (PP)	

Lt	Celotna dolžina telesa	Ukupna dolžina tjela	Overall length of the body
Ld	Delovna dolžina	Radna dolžina	Working length
d	Notranji premer telesa	Unutranji promjer tijela	Internal diameter of the body
Dt	Premer telesa	Dijametar tijela	Diameter of the body
D	Celoten premer krtače	Dijametar četke	Overall diameter of the brush
AB	Število šopkov	Broj čuperka	Number of bundles
LI	Razmak med luknjami	Razmak između otvora	The spacing between the holes
dizv	Premer izvrtine šopka	Promjer provrta čuperka	The diameter of bore hole for a bundle



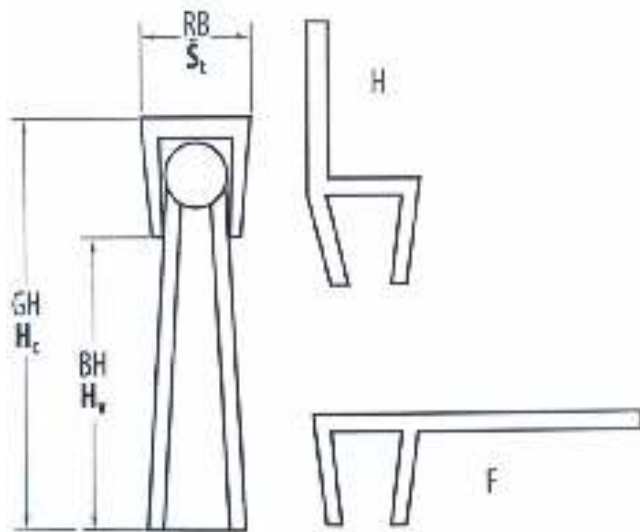
Tračne ščetke / Industrijske četke za brtvljenje / Strip brushes

SLO **Potrebne mere in podatki:** Hc celotna višina, Hv dolžina ščetine, Št širina profila, način pritrditve profila. Tračne ščetke se v glavnem uporabljajo za zatesnitev gibljivih delov. Zatesnujejo vrata in okna ali ščitijo gibljive dele (vgradnja v stroje) pred umazanijo. Možne so različne oblike in profili, z ali brez pritrdila. Zato v vašem naročilu potrebujemo poleg mer tudi podatke o pritrdjevanju. Ustrezno pritrdilo je lahko iz aluminija, jekla ali plastike. Vlakna so lahko naravna, plastična ali jeklena.

HR **Potrebne mjere i podaci:** Hv dužina čekinje, Št širina profila, način pričvršćavanja profila. Industrijske četke uglavnom se koriste za brtvljenje pokretnih dijelova. Brtve vrata i prozore ili štite pokretne dijelove (ugradnja u strojeve) od prljavštine. Mogući su različiti oblici i profili, sa ili bez pričvršćivača. Stoga u vašoj narudžbi trebamo pored informacije o mjerama i podatke o pričvršćavanju. Odgovarajući pričvršćivač može biti napravljen od aluminija, čelika ili plastike. Vlakna mogu biti prirodna, plastična ili od čelika.

ENG **The necessary dimensions and data:** Hc overall height, Hv length of the bristles, Št profile width, way of mounting profile. Strip brushes are mainly used for sealing moving parts. They seal doors and windows or protect the moving parts (installation in machines) from dirt. They can be different shapes and profiles, with or without fasteners. Therefore your order must contain attachment information in addition to the rates. The appropriate fastener can be made of aluminum, steel or plastic. The fibers can be natural, plastic, or steel.

Lt	Celotna dolžina ščetke	Cjelokupna dužina četkice	The entire length of the brush
Št	Celotna širina	Ukupna širina	Overall width
Hc	Celotna višina ščetke	Ukupna visina četkice	The total height of the brush
Hv	Višina vlaken izven	Visina vlakana izvan	External length of fibers



Obnova vseh vrst ščetk / Obnavljanje svih vrsta četki / Renovation of all kinds of brushes

SLO V Žimi vam omogočamo tudi možnost obnove obstoječih krtač, za kar pa je potreben predhodni ogled naših strokovnjakov.

Pri posebnih naročilih so za izdelavo krtač na voljo vsi obstoječi materiali, ki se uporabljajo v ščetkarski panogi.

Za navedena naročila se lahko obrnete na naše strokovnjake, naše prodajne referente ali nas obiščete v podjetju, kjer vam bomo najlažje svetovali. Po predhodnem dogovoru pa vas bo naš strokovnjak obiskal v podjetju.

HR U Žimi također nudimo mogućnost obnavljanja postojećih četki, za što je potrebna prethodna konzultacija s našim stručnjacima.

Za posebne narudžbe za proizvodnju četki dostupni su svi postojeći materijali koji se koriste u proizvodnji četaka.

Za navedene narudžbe se možete obratite našim stručnjacima, našim prodajnim predstavnicima ili nas posjetite u tvrtci, gdje ćemo vas najbolje savjetovati. Po prethodnom dogovoru, naš će vas stručnjak posjetiti u tvrtci.

ENG At Žima we also offer the possibility of renewing the existing brushes, for which the preliminary view of our experts is necessary.

For the manufacture of special order brushes all existing materials used in the brush industry are available.

For those orders, please contact our experts, our sales representatives or visit us in the company, where you will be suitably advised. By prior arrangement, an expert can visit you in your company.





Kontakt / Contact

Žima d.d., Tovarna ščetk,
Ulica Mirka Vadnova 6,
SI-4000 Kranj, Slovenija

T: +386 4 25 29 559

F: +386 4 25 29 551

E: info@zima.si

I: www.zima.si



žima

DELAMO ZA MOJSTRE
RADIMO ZA MAJSTORE
CREATING FOR MASTERS